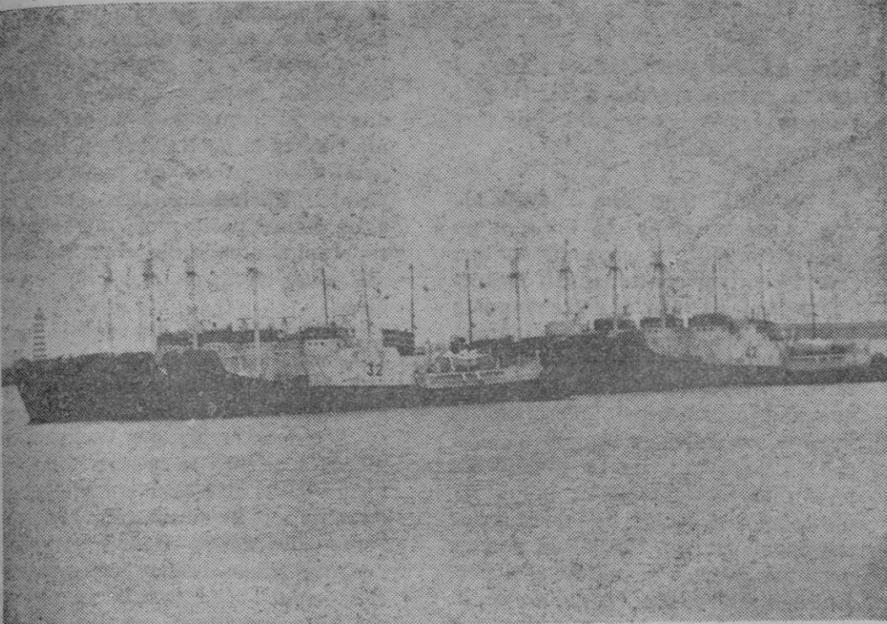


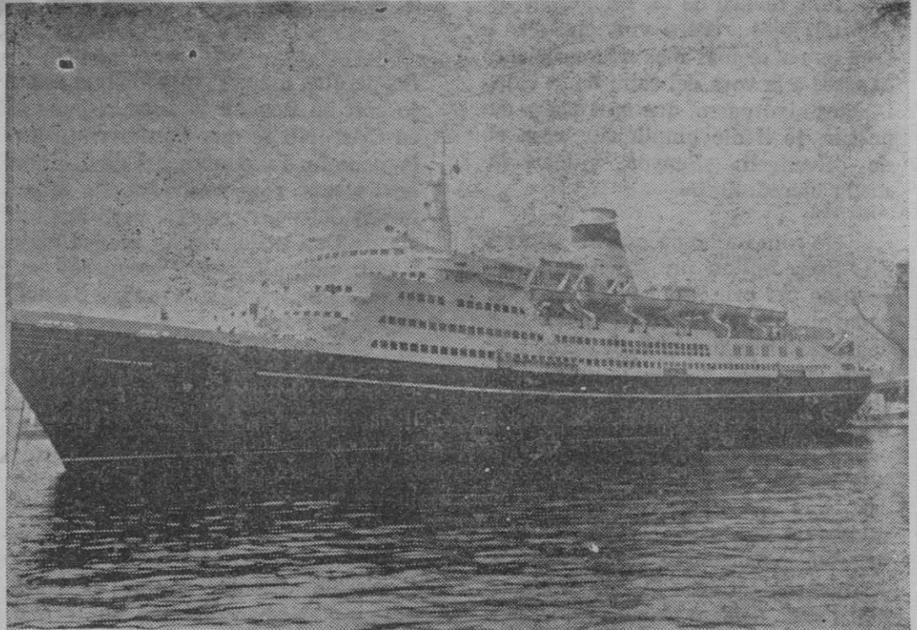
BALEARES ESPECIAL

* suplemento del domingo

INFORME



Una flota ballenera rusa compuesta por un barco-factaría y 18 barcos "cacher", en el puerto de Luz en las islas Canarias.



El trasatlántico soviético "Taras Schevchenko" en el puerto de La Coruña, en donde desembarcó turistas hace unos años.

LA BANCA RUSA INVADE OCCIDENTE

LA UNION SOVIETICA ES LA MULTINACIONAL MAS IMPORTANTE DEL MUNDO

La fulminante expulsión del súbdito soviético Guennady Vasilievich Svesnikov, que trabajaba en la empresa hispano-soviética Intramar, trae al primer plano de la actualidad española un hecho que tiene movilizado al mundo económico occidental, de un tiempo a esta parte: la penetración de la banca y la marina mercante soviética en el mundo occidental.

EL NUEVO IMPERIO ECONOMICO RUSO

La voz de alarma la ha dado recientemente la revista financiera americana «Fortune»; poco antes también había abordado el tema la «Harvard Business Review», para concluir ambas que la invasión financiera soviética sobre occidente es un hecho y responde a un detallado programa puesto en marcha a partir de los años 70, bajo la indicación de Breznev.

—Esta internacional comunista habla con acento capitalista», denuncia «Fortune». Su informe ha dado lugar a una serie de comentarios y debates sobre la verdadera impostación ideológica del trabajo que realizan esas bancas o agencias financieras soviéticas; de todo ello sale un detallado cuadro de este nuevo imperio que recibe órdenes del mundo comunista para actuar al estilo capitalista en el mundo capitalista, en fi y puntual cumplimiento de las leyes de beneficio, aceptadas incluso por Lenin no sin reservas, y que son denunciadas todavía hoy en ciertos sectores políticos como herejías.

LA EXPLOSION DE LAS BANCAS

La llegada de las bancas rusas a occidente no es cosa de hoy. La Moscow Narodny Bank de Londres, cerebro del imperio, nació de la «Banque Commerciale pour l'Europe du Nord», que tiene su sede en el boulevard Haussmann de París, de la «Ruso-Iran Bank» de Teherán, y de la suiza «Wozchod», que abrió sus puertas en 1966.

La explosión ha llegado sin embargo en la década de los 70 bajo la mano y la batuta de Breznev. En ese período han surgido las bancas Narodny en Beirut, Ost-West Handelsbank en Frankfurt, Donau Bank en Viena, Esat-West United Bank en Luxemburgo, Narodny en Singapur, sobre un rascacielos de dieciséis plantas.

Todavía entre este año y el próximo, las bancas rusas llegarán a Nueva York, Toronto, Tokio, Panamá, Kingston Manila, Kuala Lumpur, Chicago, Los Angeles. En resumen, una elección de sedes que prueba como los soviéticos en opinión de un economista húngaro especializado en finanzas soviéticas, Joseph Szall— «intentan actuar sobre los mercados del eurodólar y el asiático-dólar, más que sobre las plazas tradicionalmente financieras».

La explicación que ofrece «Fortune» a esta espectacular aparición de la banca soviética es la misma que aducen las fuentes oficiales occidentales: la Unión Soviética dispone de riquezas naturales enormes; para explotar estas riquezas necesita recurrir a la tecnología, a los instrumentos y al «know-how» del mundo occidental. He aquí por qué Moscú procura hacerse con monedas fuertes para comprar lo que necesita. Para obtener dólares, yen o marcos hay que acudir al lugar donde circulan. Un razonamiento lógico, que no alega todas las sospechas y dudas.

—Se trata, principalmente, de crear lo que llaman «operaciones transideológicas» visto que las reglas del comercio mundial son todavía capitalistas», reconoce Samuel Pizar, consejero que fue de Kennedy para las relaciones con Moscú.

Otros opinan que no ocurre esto exactamente. Por lo menos no es así como ha actuado la Norody Bank de Singapur mezclada en un oscuro asunto de compra-venta inmobiliaria, de adquisición de bancos en California, de tráfico comercia-

les en Macao. Tan oscuro era este asunto—incluso para un mercado financiero con escasos escrúpulos como el de extremo oriente— que la banca soviética ha sido bloqueada en Singapur y sus dirigentes llamados precipitadamente a Moscú.

Incluso la prestigiosa «Banque Commerciale pour l'Europe» de París, no parece escapar a asuntos poco claros, por lo menos a juicio del periodista francés Jean Montaldo que en un reciente libro, acusa a esta banca de reciclar el dinero obtenido por los partidos comunistas europeos y de invertirlo en Franfort, Zurich y Viena, en el floreciente mercado del rublo.

Las bancas rusas instaladas en la Europa occidental han declarado una actividad de 5.000 millones de dólares en el balance de 1976, extremo que no explica en modo alguno un triunfo: poco dinero para tantas bancas.

El instituto ruso-parísino que se atribuye el invento del eurodólar—en los años 50— alcanzó en 1975 el primer puesto, por volumen de asuntos entre los bancos extranjeros de París. Naturalmente, los beneficios y los dividendos no van a parar a manos privadas sino que son enviados a Moscú, donde los bancos rusos tienen su Gran Jefe: el Gosbank, o banco central, el Strojbank de inversiones y el banco para el comercio exterior: Veshorgbank.

LA GRAN MULTINACIONAL

—La Unión Soviética es la más importante multinacional del mundo. «Y se comporta como tal, tanto en economía como en política», declara el presidente de la «International Economic Policy Association» de Washington, Timothy Stanley.

En 1976 la Unión Soviética había creado setecientas empresas en los países capitalistas de occidente con más de diez mil filiales, que operan en todos los sectores comerciales. (En 1962 sólo existían cincuenta de estas grandes empresas soviéticas).

Por otra parte, los bancos rusos en occidente actúan sobre el mercado de divisas y aceleran o frenan—en cuanto está a su alcance— la caída de determinadas monedas-divisas. Disponen además para ello de periódicas ofertas de oro. Recientemente han puesto a la venta, sin previo aviso, oro por un volumen superior a mil millones de dólares.

OTRA INVASION: LA MARINA MERCANTE

La flota mercante rusa—según el registro del Lloyd Londinense— totaliza 1882 barcos que remontan los siete millones de toneladas de peso muerto. Tres centenares de esos barcos transportan también pasajeros por cualquiera de las 57 rutas que cubren habitualmente las líneas marítimas soviéticas.

La modernización de la flota soviética comercial responde—como en el caso de los barcos— a un severo programa comenzado en los 70 por Breznev, aunque en los 60 había ya un alto porcentaje de nuevos buques. Su flota mercante es ahora la séptima del mundo.

Hay sin embargo dos datos que la colocan en primer lugar. 1). En todos los tratados comerciales soviéticos Moscú impone la cláusula de que, al menos el 50 por ciento del transporte de mercancías corra a cargo de su flota. (Las dos primeras flotas mercantes del mundo—aparte de Liberia-Inglaterra y Japón padecen esta «particular» cláusula: el 84 por 100 del comercio Inglaterra-URSS se realiza en barcos soviéticos, y el 75 por 100 del Japón-URSS, igual).

2). Los rusos practican abiertamente una guerra comercial de precios, por debajo de los acuerdos internacionales, de un 15 a un 25 por ciento.

Todavía no faltan quienes achacan esta multitudinaria presencia soviética a otros fines que los comerciales, a los estratégicos.

Los rusos—aseguran los navieros occidentales— no solo quieren inundar el mercado exterior y arruinar a las compañías occidentales, sino que realizan esta operación con fines estratégicos; están dispuestos a convertirse en la primera flota mercante del mundo porque esto es una ventaja extraordinaria para esos objetivos.

Una flota mercante activa y numerosa será una ayuda formidable para los pactos soviéticos con países del Tercer Mundo. «Al comercio sigue la bandera», dicen los ingleses y así lo demuestra la historia británica del siglo XIX. Decir a un país pobre que se le va a poner una línea regular de barcos que van o vienen a su país es un eficazísimo medio de ganar amigos, sobre todo en el tercer mundo.

A estas alturas, Moscú no oculta su preocupación por la acción concertada de los gobiernos occidentales contra los barcos mercantes rusos. El pasado mes de mayo, Karl Bakke, presidente de la Federal Maritime Commission convocó un congreso para legislar contra los barcos de «tercer» banderas (léase, «soviéticas») que practican una competencia desleal a base de tarifas reducidas.

PRESENCIA SOVIETICA EN EL MUNDO CAPITALISTA OCCIDENTAL

He aquí una relación de las principales empresas financieras soviéticas en el mundo capitalista, sobre todo en Europa. Todas ellas son de propiedad soviética o dirigidas desde la URSS. (La relación ha sido tomada de informaciones obtenidas en organismos económicos no oficiales).

ITALIA

«Agencia marítima Dolphin (alquileres); Ruslegno (materias); Soviet-pesca (actividades marítimas); Sovitalmare (transportes) Stankitalia (maquinaria).

ALEMANIA FEDERAL

Neotype Tschmasheport (maquinaria tipográfica); Ost-West Handelsbank; Plodimex Aussenhandels (alimentos); Ru-saakmaz (diamantes); Sobren Chemichandels (química); Sovag (seguros); Uberschiffahrtsgesellschaft Transnautic (alquiler); Wesotta (transportes).

BELGICA

Belso (alimentos y tejidos); Elorg Belgique (informática); EWA (optica); Fermichex (química); Nafta-B (petroquímica); Russalmas (diamantes); Scaldia-Volga (automóviles); Trans-world Maritime Agency (alquiler).

CANADA

Belarus Equipment (agricultura); Emek Trading (turbinas); Morflot (alquiler); Soccan Aircraft (aeronáutica); Stan Canada (maquinaria).

ESTADOS UNIDOS

Morflot (alquiler); Sovfracht (alquiler).

FRANCIA

Actif Avto (máquinas agrícolas); Banque Commerciale pour l'Europe du Nord; Fransv (pesca); Promolease (arrendamiento) (Pasa a la página 43)

HISTORIAS DE UN AÑO CON OTRO

páginas sueltas de un diario

por Bruno Morey

«TENC MANCA DE FE»

Día 17 de juliol de 1974. Dimercles. Llescant l'estiu, pasam el temps. Passar el temps es una frase que esgarrufa. Que deuria de esgarrufarnos. Perque passar el temps es fer camí cap a l'eternitat...

Tenc manca de fe. Tenc crisis de fe terribles... Pero vull creur. I crec que aixó mes mes que suficient. M'assec a la vora del camí de la vida, i quant aixó passa, que ami acaba de passar, jo li dic humilment, com el de l'Evangeli: «Senyor, ajudau la meua incredulitat.»

No som un homo que me conformi. Som millor un incomformista. Pero no per principi. Pens, i cada vegada que pens, sent com cauen una damunt l'altre, una cosa de coses que abans ho havia enlestides i que me semblaven com tocades d'una ferresa i una serietat absolutes. Han caigut, i han trabucat amb elles altres coses, i ara mi trob dins mi mateix, com enrevoltat d'escombres, en mitg d'un mon de runes. No cal mirar enderrera, perque l'ahir ha deixat de perteneixer-nos. Podem contemplar l'avui, desnui i cruu com ell mateix. I no sabem com será el demá. En tenc por ferm del demá, sino en

fos perque, malgrat tota l'actual crisi, jo crec en Deu i crec descaradament en Crist. No es que sigui monolitica la meua fe. Tenc moments de desconfort i sent com se cruien els fonaments del meu creuer, pero la gracia de Deu es la que no manca mai, i amb ella, ulls clucs, perque de vegades es molt millor no mirar massa, seguesc envant.

No hi ha en lo que ara escric contradicció amb lo que escrivia l'altre dia, sobre la presencia de Deu dins els voltans de Ca l'Abat. La presencia de Deu no exclueix el dupte, perque no es presencia de visió, sino presencia de fe, i la fe es cega i permet el dupte, i fins i tot de vegades l'estimula. Perque duptar es voler creuer. Ni han que non dupta mai pal volta perque mai han pres en serio la seua vida. I jo, mes enllá de la

fama d'homo superfcial que tenc, i que no m'importa, duc a flor de pell l'anima feta trocos, ferida per tots els costats i malalta.

No els hi tenc gens d'enveja als que viuen tranquils. Jo no som un homo tranquil. Jo som un homo que estic pentinat continuament inquietuts. Deman i vegades no reb reposta i protest. Protest devant mi mateix. Mai he sentat placa facil de contestatari. I tenc tantes de coses a les que podria contestar!... Pero no val la pena. El dailec es bastant mes escabrós de lo que un fa contest. Es molt mes cómodo callar, sobre tot quant un está ben cert de que res pot enrrengar parlant. Existeixen poques persones obertes de veritat al dialec. I ni han moltes que fan del dialec, lo que diuen el judoques, una clau per vencer-te. No duptan mai de si mar

teixos, es creuen sempre posseidors de la veritat. Res renen que agrair al proisme.

Abans de parlar, procur mirar amb quina llengua me parla el meu dialogant, i si puc, me pas a ella. Tal vegada me diran que aixó no es altre cosa que contemporitzar. I jo res. ponc que el gran contemporizador fou Crist. Paraula eterna del Pare, que perque l'entenguessim es feu homo i parlá la nostra llengua i es feu igual a noltros en tot, manco en el pecat... Ell fou i segueix essent el gran contemporizador, que segueix encarnant-se cada dia, dins les cada dia noves circumstancies i noves realitats.

M'agrada cada dia mes la ttesi cristiana. Calrria fomentar-la, encara que no fos verdadera. El mon sería d'un color molt distint, si els homes es deixessin endur per la forca del missatge cristiá. Jo se que el cristianisme ha estat i será sempre religio de minories. Es massa sobirá, perque l'entenguin certes mentalitats cretines, que poden arribar inclús a tenir el sacerdocí i fins tota la seua plenitut, pero sense esser cristians de base...

LA CONFERENCIA EPISCOPAL CREA CONSEJOS DIOCESANOS DE EDUCACION CRISTIANA Las encuestas realizadas en varias regiones han sido favorables a la formación religiosa

UN SEMINARIO EN ROMA PARA ACOGER A LOS DISIDENTES DE LEFEBVRE

El día 1 de octubre de 1977 el colegio eclesiástico internacional León X, de los lazaristas de Roma, abrirá sus puertas a los seminaristas que han abandonado Econe.

Esta casa de formación eclesiástica está dirigida por el P. G. Cecchoni. Los antiguos alumnos de Econe seguirán los cursos de

la Universidad Pontificia de Santo Tomás de Aquino (Angelicum), pero ellos residirán en el colegio.

La decisión parece haber sido tomada directamente por Pablo VI, y se remontaría a una decena de días antes de las últimas ordenaciones de Econe. Pero fue indirectamente anunciada, el 25 de febrero, por un comunicado pontificio invitando a los discípulos de monseñor Lefebvre a «comprender» cómo «los que han roto con su actitud», podrían satisfacer sus «legítimas exigencias» fuera de Econe.

Desde entonces, Roma acogió en el monasterio cisterciense de la Santa Cruz de Jerusalén una docena de jóvenes que habían abandonado Econe hace tres años. Entre ellos hay dos sacerdotes: uno, ordenado diácono por monseñor Hamer, arzobispo titular y secreta-

rio de la Congregación para la Doctrina de la Fe, y sacerdote por el cardenal Paul Philippe, prefecto de la Congregación para las iglesias orientales.

Parece que, desde hace tres años, el número de los que han abandonado Econe es muy considerable, dispersos en numerosos países de Europa, algunos de ellos son ya sacerdotes. La Santa Sede guarda el silencio más absoluto en el «affaire Lefebvre». De momento, el cardenal Seper, prefecto de la Fe, sigue siendo recibido en audiencia por Pablo VI los viernes de cada semana, sin que se haya dado ninguna información según es costumbre. En cuanto a la perspectiva de un proceso en regla a monseñor Lefebvre ante la Congregación, no ha confirmado nada. El Papa puede muy bien haber pedido al dicasterio estudiar el caso y que le presente un informe.

Por acuerdo de la Conferencia Episcopal serán creados consejos de educación cristiana en cada una de las sesenta y cuatro diócesis españolas. Igualmente se crearán a nivel nacional y regional. La finalidad de estos consejos de educación cristiana es la coordinación de todos aquellos sectores de la vida educativa que quieran o estén interesados en la educación cristiana.

A este propósito se ha manifestado a Europa Press en medios cercanos al Episcopado español que se debe recordar que las encuestas realizadas recientemente en varias regiones han sido totalmente favorables a la enseñanza religiosa en los centros escolares y a la existencia simultánea de enseñanza estatal y privada.

Así en Galicia, hace

unos días, más de 82.000 familias se han integrado en la escuela cristiana. Y según una encuesta realizada recientemente, el 71 por 100 de las familias gallegas están de acuerdo con la escuela de ideario cristiano.

En Madrid, la Asociación de Padres de Familia elaboró un documento sobre la necesidad de una escuela libre —estatal o no estatal— y en cuanto a la educación cristiana el 90,5 por 100 les parece bien que la reciban en la escuela. Solamente el 4,3 por 100 no les importa que no reciban información religiosa en la escuela. Como dato curioso, las clases populares son las que desean —en proporción mayor que las otras clases sociales— que sus hijos reciban esta formación, en un 93 por 100.

LA TABLETA QUE DA BIENESTAR

CALMANTE VITAMINADO MICRONIZADO PEREZ GIMENEZ

CONTIENE VITAMINA B1

dolores de cabeza, dolores reumáticos, enfriamientos, neuralgias

CONSULTE A SU MEDICO

P. V. P. 40 pías. G. P. S. 1176/5688

HOJA DE LA CARIDAD CARITAS DE MALLORCA

- Caso 56/77. — Matrimonio con 6 hijos entre 14 y 1 año de edad. El esposo sólo aporta el producto de esporádicas chapuzas. Audean alquileres y comestibles. Necesitan 9.000 pesetas.
- Caso 57/77. — Esposa recién abandonada, madre de 10 hijos, 7 menores de edad. Nos suplica 12.000 pesetas para pagar cuenta de colmados.
- Caso 58/77. — Viuda recién salida del hospital. Ha soportado 7 intervenciones quirúrgicas. Debe 3 meses de alquiler y el suministro de agua y alumbrado. El presupuesto de este caso es de 10.000 pesetas.
- Caso 59/77. — Huérfana y delicada de salud, nos ruega le facilitemos montura y cristales graduados según receta médica. Importe 4.000 pesetas.
- Caso 60/77. — Matrimonio con 4 hijos menores de 10 años. Los dos cónyuges están enfermos. Una pensión que percibía el esposo le ha sido suspendida. Para alquileres, agua y alumbrado necesitan 15.000 pesetas.
- Caso 61/77. — Esposa separada con dos hijas solteras una de ellas epiléptica. La madre también está enferma de hipertensión, artrosis, tuberculosis, etc. Nos pide 4.500 pesetas para mensualidades de alquiler.
- Caso 62/77. — Matrimonio con dos hijos menores de 3 años. El marido sin trabajo. La esposa por trabajos de hogar aporta 400 pesetas por jornada. que apenas alcanzan para comer. Necesitan 7.000 pesetas para el alquiler.
- Caso 63/77. — Matrimonio con dos hijos de 2 años y 2 meses respectivamente. Hace 8 meses que reside en Palma sin haber logrado integrarse. Nos pide una ayuda de 25.000 pesetas para alquileres.
- Caso 64/77. — Familia numerosa solicita ayuda de 13.500 pesetas para los gastos iniciales de ocupación de una vivienda.
- Caso 65/77. — Madre de familia nos pide con urgencia comida, prendas de vestir, butano, pago de recibos de agua y alumbrado. Total 5.000 pesetas.
- Caso 66/77. — Con sentencia firme y pronta a ejecución de desahucio, una esposa que tiene su marido privado de libertad desde hace más de 2 meses, madre de 4 hijos menores de 10 años, nos pide con extrema urgencia 14.000 pesetas para poder detener la acción judicial inaplazable.
- Caso 67/77. — Matrimonio anciano con hija soltera internada en clínica mental. Necesita 3.000 pesetas para alquiler y alumbrado.
- Caso 68/77. — Madre de 3 hijos menores de 6 años. Su esposo no puede aportar al sostenimiento del hogar. Nos ruega le ayudemos con 3.000 pesetas para pago de alimentos en el colmado.
- Caso 69/77. — Matrimonio con 4 hijos menores de 13 años. El esposo está sin trabajo y la esposa enferma. Nos pide 3.500 pesetas para el abono de alquileres.

Estos casos han sido comprobados por personas responsables de Caritas parroquiales o diocesana. Pueden hacer sus donativos a través de esta Caritas Diocesana, calle Seminario 4, de 9,30 a 13 y de 17 a 19 horas, salvo sábados y días festivos, o bien llamando al teléfono 21 72 89 si desea que pasemos a domicilio. Tenemos cuenta abierta en todos los Bancos y Cajas de Ahorro de esta ciudad para facilitar los donativos por mediación bancaria.



Puede parecer extraño que todavía haya gente interesada en la escritura de cartas. Y sin embargo uno de los libros más alabados de los publicados este año es el segundo volumen de las «Cartas de George Bernard Shaw», editado por el profesor Dan H. Lawrence.

Aunque hay pocos que practiquen el arte de escribir cartas, o incluso que las escriban para mucho más que confirmar lo que se ha discutido por teléfono (y todo el que tenga hijos de la edad apropiada sabe que las largas conversaciones por teléfono han sustituido a las cartas de los novios), desde un punto de vista histórico las cartas siguen siendo de primerísima importancia. La razón es bien sencilla: la carta es la que más se aproxima a una conversación con el pasado.

Con la obvia excepción de la carta abierta, la comunicación oficial y el ensayo en forma de epístola, la correspondencia corriente no tiene artificio. La gente se escribe porque tiene algo que decirse y normalmente quiere hacerlo de la forma más sencilla posible.

EL MAL HUMOR DE UNA REINA

Si el escritor es medianamente bueno el lector debe «oir» el tono de la voz del que escribe. Nada mejor para revivir a la Reina Isabel I en un momento de mal humor que esta carta al Obispo de Ely (1573) «Orgullosa Prelado... Si no obedeciere inmediatamente mi petición por Dios que le he de excluir». Esto no es una orden transmitida por un subordinado, esta es la voz de la verdadera reina.

De igual forma 300 años después de dicha reina se ha descubierto la verdadera voz de la reina Victoria, no tanto en su diario, como en su colección de desahogadas cartas editadas por Roger Fulford y publicadas recientemente. Están escritas a su hija Vicky, que se casó con el heredero del trono de Prusia. Su madre le abrió el corazón como nunca hizo a nadie en la Gran Bretaña.

Pero no es solamente la voz de los grandes la que puede oírse al leer sus cartas. El fusilero Harris, escribiendo desde la Península Ibérica nos dice más de cómo veían los soldados esta guerra en Portugal y España, que los magníficos relatos de Napier de las campañas de Wellington. Y la imagen de cómo vivían en realidad las gentes tanto en la corte como en el campo, es más clara cuando se derivan de las cartas que escribían.

LA VIDA DE LA CLASE MEDIA

La colección más antigua de que disponemos data del siglo XV, y las mejores cartas son las que escribieron los miembros de la familia Paston, que no solamente eran constantes correspondientes sino además las mayores urracas del mundo. Nunca tiraban las cartas viejas, con el resultado de que con la correspondencia acumulada de tres generaciones de una familia residente en Norfolk, en el Este de Inglaterra, pero con parientes distribuidos por todo el país, tenemos el cuadro de una familia inglesa de la clase media a mediados del siglo XV.

Quizá lo más extraordinario que sale a relucir es cómo se vivía entonces, con los acontecimientos domésticos en todo su realce, mientras se luchaban las encarnizadas Guerras de las Rosas. Si sólo se leyera historia política se podría pensar que en aquella época no imperaban sino el tumulto y la anarquía: la familia Paston nos proporciona la corrección.

Tiene que pasar otro siglo para que llegue-

Aunque el teléfono ha hecho perder la costumbre epistolar

CARTAS PARA LA INTIMIDAD

■ SON LO QUE MAS SE APROXIMA A UNA CONVERSION CON EL PASADO

■ EL SIGLO DE ORO PARA LOS ESCRITORES DE CARTAS FUE EL XVIII

mos a los grandes escritores de cartas, tales como Dorothy Osborne, que escribió tan exquisitas misivas de amor a su futuro esposo Sir William Temple: como ésta de 1652:

«El jardín estaba hermosísimo, y los jazmines olían mejor que el mejor de los perfumes. Y sin embargo yo no estaba contenta. No le faltaba ninguno de los encantos que tenían cuando yo estaba satisfecha de él, y si tú hubieras estado allí me habría gustado más que nunca; pero tu ausencia me hacía verlo con la misma falta de interés que el campo del vecino...».

Después se multiplicaron las buenas cartas. Este mismo Temple como bajo su protección a Jonathan Swift, uno de los mejores escritores de cartas y quien desde su destierro en Dublín mantuvo correspondencia no sólo con sus dos amores Stella y Vanessa, sino también con Pope, el político Bolingbroke y otros.

Sir Richard Steele, director adjunto con Addison del «Spectator», escribió una hermosa carta de amor en la que decía: «En lugar de decir que «moriría por tí», confieso que me agradaría mucho más poder vivir contigo».

LOS OCIOSOS RICOS

Quizá el siglo de oro de la escritura de cartas fue el XVIII. Los ricos vivían entonces una vida más ociosa que nunca, y tenían que pasar meses enteros aislados unos de otros en sus propiedades, o en fastidiosos viajes en el extranjero. Por eso, a pesar de ser las comunicaciones de tan poca confianza (las poetas no comenzaron a funcionar hasta más adelante en el mismo siglo) pasaban el tiempo escribiendo cartas. Supremos entre ellos fueron Horace Walpole, murmurador, ingenioso y holgazán, y Lady Mary Wortley Montagu, mujer brillante condenada a pasar gran parte de su vida en Turquía con su esposo el embajador en dicho país; a causa de su fracaso matrimonial y de una desgracia amorosa, también vivió desterrada en Italia.

Quizá el mejor conocimiento de todos los escritores de cartas del siglo XVIII fue el cuarto conde de Chesterfield, quien semanalmente y durante más de 30 años bombardeó a su hijo ilegítimo con misivas dándole instrucciones acerca de cómo debía comportarse en todo momento. Estas cartas son de un valor inestimable ahora como cuadros de la época, pero resultaron de ninguna utilidad para el recipiente, que nunca llegó a ser el excelente personaje que su padre quería, sino que fue considerado como un patán por sus contemporáneos y murió siendo un oscuro diplomático.

Los escritores de la época eran constantes correspondientes, entre ellos el Dr. Johnson, naturalmente, y William Cowper, poeta mediocre pero maravilloso en sus cartas. Artistas, como Reynolds e incluso actores de teatro (David Garrick y Sarah Siddons), escribieron airoas cartas. En el siglo XIX son los poetas los que atraen la atención con sus epístolas: gran parte de lo que sabemos ahora acerca de las teorías de Keats sobre la poesía procede de sus hermosas cartas y notas a su amor, Fanny Brownw. Coleridge volcó sus pesares en sus cartas.

TONO DE CONVERSACION

Quizá el mejor de todos los escritores de cartas de mediados del siglo XIX fue el traductor de Omar Kheym, Edward Fitzgerald, que usaba un maravilloso tono de conversación: «Ayer me fumé una pipa con Carlyle. Salimos del comedor y subidos dos pisos a un cuartito cerca del tejado» (así trataban a los fumadores sus esposas en la época de la reina Victoria), y más adelante: «Una nube desciende sobre Charlotte Syrett y parece como si navegara apaciblemente en el viento de abril». El artista Constable, que sabía hacer evocar un cuadro con sus palabras igual que con sus pinceles, escribió con lucidez acerca de los problemas de los artistas.

Ya en este siglo las cartas publicadas suenan menos a declaraciones privadas. Sirven de glosa de declaraciones públicas de otras clases. Los dos Lawrence (T. E. y D. H.) expusieron su personalidad en sus cartas, pero no revelaron nada verdaderamente nuevo. Es posible que sus cartas adquieran más valor dentro de otro siglo.

Quizá debiera prohibirse la publicación de cartas hasta 50 años después de la muerte del que las escribió. La información que contienen y los detalles que dan debían dejarse madurar para que lleguen a nosotros como deben, es decir, como verdaderas voces del pasado.

DAVID HOLLOWAY

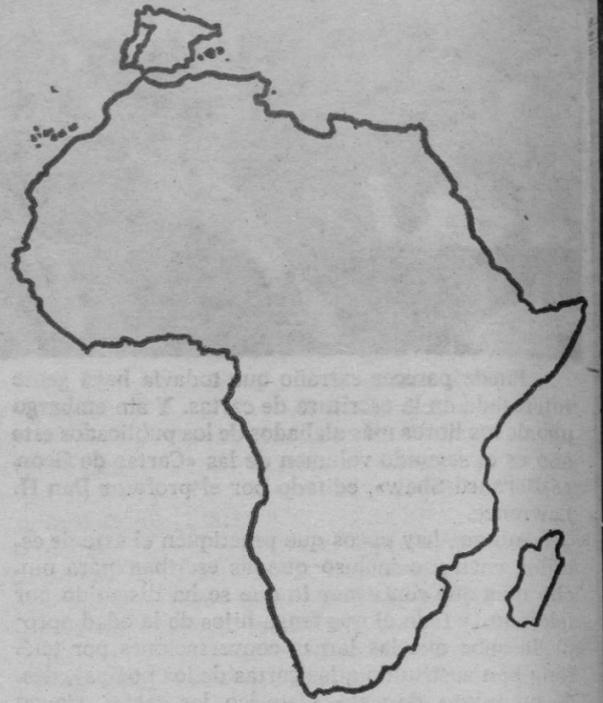


mundo científico

Informe económico

AFRICA, UN RETO A LA EXPORTACION ESPAÑOLA

Marruecos y Argelia, Libia y Argelia, los principales clientes primeros suministradores



Los intercambios con África nunca han sido —y si no las cifras— el fuerte de nuestro comercio exterior. Un continente en movimiento, rico en materias primas y en posibilidades diversas, no parece haber conitado mayormente —por las causas que sea— el interés del mundo empresarial español. No es el momento de preguntar lo acostumbrado: ¿culpa del empresario o la Administración?, sino que de replantear la estructura de nuestros intercambios con aquella área; partiendo del conocimiento mutuo y siguiendo con los problemas que la competencia internacional plantea en estos países al flujo exportador de mercancías industriales españolas.

CLIENTES Y PROVEEDORES

A pesar de ser un continente que agrupa a casi cincuenta Estados, el comercio hispano-africano se efectúa principalmente con poco más de una docena de naciones. Diez países concentraron durante 1976 el 89'19 por 100 de nuestras exportaciones hacia aquella área, mientras que otros diez abarcaban el 87'76 por 100 del total de las importaciones españolas. Globalmente, África significa el 8'24 del total de las importaciones de España, y el 10'01 por ciento de sus exportaciones. Y son cifras susceptibles de ser mejoradas.

pública del Congo, síntomas que han continuado observándose hasta el mes de marzo del año en curso.

Una de las características más importantes en el desarrollo de estos intercambios, es la gran diversidad de partidas españolas frente al escaso número que presentan los países africanos y que se centran —excepto la República Sudafricana— en diversas materias primas. De las siete partidas exportadas por Libia hacia España durante 1976, por ejemplo, la gran mayoría corresponde a petróleo y gas natural. Durante el mismo período, España totalizó 307 partidas entre las que destacan por sus montos: aceites vegetales fijos, jugos de frutas, cables y cordajes de aluminio, residuos de aceites de petróleo y algunos bienes de equipo. Sin embargo es poco probable que logremos un producto con la suficiente entidad como para compensar las adquisiciones de hidrocarburos.

Pero al margen del petróleo y del gas natural, según informes, es posible equilibrar los intercambios con algunas de aquellas naciones con las que nuestra balanza arroja resultados desfavorables. De los 8.773'7 millones de pesetas que durante 1976 importamos desde Costa de Marfil, 7.537'8 millones corresponden a café y maderas; de los 6.143'1 millones importados durante el mismo período desde Gabón, 5.709'4 corresponden a petróleo

y maderas; de los 2.993'4 millones importados desde Ghana, 2.958'9 corresponden a maderas y minerales metalúrgicos; de los 2.059'5 millones importados desde la República de Guinea, 1.940'4 corresponden a gas de petróleo y a óxido e hidróxido de aluminio; de los 2.759'2 millones desde Liberia, 2.611'2 millones corresponden a minerales metalúrgicos, maderas y barcos para desguace, que en realidad corresponden a las flotas de "banderas de conveniencias"; y de los 1.733'8 millones importados desde la República del Congo, 1.718'8 millones corresponden a petróleo y maderas.

En lo que se refiere a nuestras exportaciones y durante estos tres últimos años, se observa una mejoría en el saldo general de la balanza con amplias ventas en Argelia, Marruecos, República del Zaire, Túnez, Egipto y Nigeria.

PESCA Y BIENES

DE EQUIPO

Pese a que España faena en diversas aguas territoriales africanas —sobre todo en estos momentos en que los mares tienen dueño—, sólo existen acuerdos con Marruecos, Mauritania, Senegal y Sudafrica. Se estudian entendimientos con otras naciones, aunque dadas las actuales circunstancias de competencia (la URSS, Japón, China, etc.) no cabe esperar resultados muy brillantes.

En lo que se refiere a nuestros bienes de equipo en aquel continente, y pese a haberse logrado en este último año buenos resultados en las exporta-

ciones hacia algunas naciones (Ghana, Costa de Marfil, Senegal, República del Congo, Nigeria), de un total de 4.099 millones de pesetas vendidos en 1975, se ha descendido a 3.043 en 1976, debido principalmente a las menores compras de Sudafrica, nuestro principal cliente, que disminuyó sus compras de 2.056 millones de pesetas a casi 700 millones.

ALGUNOS PROYECTOS

TECNOLOGICOS

Según un informe de "Tecniberia", la tecnología española en África ha conquistado algunas zonas, consolidando contratos en serie cada vez más avanzados para proyectos de largo alcance —y estableciendo delegaciones permanentes preocupadas por la continuidad de la colaboración—. Claro que esto es factible en países donde el desarrollo aparece mínimamente estructurado como

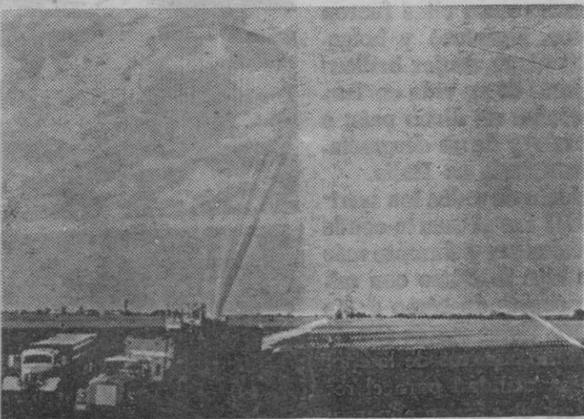
Argelia y otros. Aunque las mayores cifras indicativas de la tecnología española corresponden a Ingeniería Civil e Industrial; la Ingeniería Agronómica —de importancia decisiva en las etapas de despegue del desarrollo— arroja buenas perspectivas. La tecnología española —continúa el informe— se ha aplicado asimismo al estudio y la investigación de las industrias básicas de los sectores más espontáneos en la zona: industria conservera —en relación directa con la tradición pesquera de los países—, o industria siderúrgica y bienes de equipo minero, a partir de las posibilidades mineras de cada región.

En cuanto a los países del continente africano, donde la tecnología española ha realizado los proyectos más importantes han sido: Camerún, República del Congo, Ghana, Guinea Ecuatorial, Mali, Marruecos, Senegal, Túnez, Zambia, Argelia, Egipto.

INVESTIGACION ESPACIAL

DESVELADO EL SECRETO DE UNA ESTRELLA NEUTRON

Con la ayuda del globo sonda que aparece en la fotografía, un equipo de astrónomos de la República Federal de Alemania ha conseguido medir por primera vez con absoluta exactitud el enorme campo magnético de una estrella neutón, esto es de uno de los cuerpos celestes que una vez agotada la materia nuclear combustible, su volumen experimenta una gran contracción y queda reducido a la mínima expresión. La fase final de este fenómeno es una última llamarada o destello de magnitud astronómica. La estrella queda convertida en un cuerpo sin vida, en un "cadáver". La contracción es tal que una estrella de la magnitud y volumen del Sol queda convertida en una bola de sólo 20 kilómetros de diámetro. La Tierra quedaría convertida,



de sufrir una contracción semejante, en una masa de apenas 300 metros de diámetro. El campo magnético medido por los científicos alemanes se halla en el sistema bies-telar Hércules X-1, mide 4,6 billones de gauB (el Sol tiene un campo magnético de 100 gauB y la Tierra de sólo unas decimas de gauB) y se encuentra a 12.000 años luz de nuestro planeta. Se

trata del mayor campo magnético del cosmos. Las mediciones han sido realizadas con un telescopio de rayos X. El Instituto Max Planck de Física extraterrestre y la universidad de Tubinga proyectan continuar la investigación de dicha estrella neutón sirviéndose de otro globo sonda equipado con aparatos especiales.

Medición de la velocidad de sedimentación sanguínea

La velocidad de la sedimentación sanguínea es uno de los más importantes factores del diagnóstico médico, ya que revela la composición de la albúmina de la sangre en el paciente en cuestión. Sin embargo, el resultado del análisis no está listo, por lo general, hasta transcurridas dos horas, por lo menos, ya que con el método que se emplea actualmente se mide cuántos milímetros por hora descienden o sedimentan los glóbulos (hematocitos y leucocitos) de la prueba sanguínea contenida en la probeta, quedando separados así del suero. El departamento de óptica del Instituto de investigaciones científicas de Neuberberg, cercano a Munich (República Federal de Alemania), ha ideado un nuevo sistema que permite determinar en sólo 90 segundos la velocidad de sedimentación de la sangre, sin que sea necesario esperar que tenga lugar el descenso de los glóbulos, pues lo realmente importante es analizar la composición de la albúmina sanguínea. El sistema ideado por los médicos y científicos alemanes es muy simple. La prueba de sangre a analizar se introduce en una pipeta, que es sometida a la radiación verde de un fotodiodo. La radiación atraviesa la prueba sanguínea y proyecta su imagen a una pantalla, aumentada con un aparato óptico. Con ayuda de un instrumento electrónico se traza una

"línea divisoria", a modo de contraste permanente en la capa difusa que separa el suero y el plasma sanguíneo. Un mecanismo especial se encarga de colocar cada X segundos la pipeta ante el fotodiodo, hasta que en la pantalla aparezca la nueva "línea divisoria", midiéndose entonces automáti-

camente los milímetros que separan ambas líneas. Por lo general, el procedimiento dura minuto y medio. El instituto alemán en cuestión es el siguiente: Gesellschaft für Strahlen- und Umweltforschung (Abteilung für Kohärente Optik). Está ubicado en Neuberberg.

CORRIENTE ELECTRICA A TRAVES DEL MAR BALTICO

La técnica ha permitido establecer un puente energético entre Noruega y Dinamarca. A través de un cable marino de 130 kilómetros de longitud se intercambia corriente eléctrica entre los dos países. Este cable, construido por la Standard Telefon-og Kabelfabrik en los talleres de Halden, Noruega, transporta 250 MW con una tensión de trabajo de 250 KV a través del Skaguerak. La DEMAG también ha contribuido a ello: con ayuda de una prensa de troquel oleohidráulica de la DEMAG-MEER Hydraulik-Alagentechnik (Duisburg, República Federal de Alemania) se recubre el conductor interno del cable con un manto especial de plomo a gran presión. Con ello, el manto de plomo es una cu-

bierta segura para la energía eléctrica en su camino por el estrecho marítimo. Las exigencias que ha de satisfacer la prensa son especialmente elevadas, porque se ha de producir una longitud única en una semana en una actividad ininterrumpida. El peso del plomo por metro de longitud de cable es de ocho kilogramos. Para el cable de Skagerrak se necesitaron más de mil toneladas de plomo. Para satisfacer las exigencias de un cable marino en lo que concierne a la pureza del plomo prensado, la prensa trabaja según el procedimiento patentado de un sistema de llenado de plomo. Otro cable marino mejorará todavía en este año el intercambio energético entre Noruega y Dinamarca.



Pedro Rovira Moda Selección O/I 77-78, Vestido en lamé plateado

LOS TALLES VAN
MARCADOS Y LAS FALDAS
SON AMPLIAS

Un resumen de las tendencias que la moda seguirá en la próxima temporada de otoño-invierno, acaba de ser presentado en Madrid por "Moda Selección", un grupo de creadores destacados en el sector que ofrecen la indiscutible garantía de una calidad muy alta en niveles de costura industrializada.

Son en total —esta vez—

Ideas para la nueva temporada

MODA SUELTA

siluetas rectas y mangas caídas sobre todo. En cuanto a los vestidos de noche, se presentan ahora rebosantes de femineidad, de vaporosidad y de alegría.

Los tejidos, para vestir el día, serán sobre todo "voile" de lana y "crepe georgette", tanto en géneros lisos como estampados. Para los abrigos, se multiplicarán de nuevo los "pelos de camello" y se mantendrán con fuerza las telas de doble faz. Para la noche, abundancia de gasas y "creps" de china que permitirán fantasías sin límites.

siete firmas que constituyen, desde hace tiempo ya, una "Cooperativa de alta costura" que viene luchando con efectividad por ese prestigio que la confección española de alto nivel está ganando a pulso desde hace algunas temporadas en las cuatro esquinas del mundo occidental.

En conjunto, la línea ofrecida por "Moda Selección" es ante todo una línea suelta con talles marcados en su sitio y faldas que buscan y mantienen movimientos de amplitud a cualquier precio. Los abrigos buscan de nuevo las tendencias clásicas de siempre con

En cuanto al color, asistiremos a una nueva promoción del "beige" tostado que alterna las preferencias femeninas con amplia gama de ese marrón que parece no estar ni mucho menos decidido a abandonar los éxitos de temporadas pasadas. Junto a estos colores, el azul gris, el verde, el malva, el morado y el ciruela completarán sobre todo la nueva gama de los próximos años. Por firmas, Andreu mantiene hasta cierto punto una sofisticación que aporta a sus prendas un sello inconfundible. Josep Ferrer, insiste con fuerza en sus trajes sastres coordinados con esas blusas suyas tan femeninas que ase-

guran en todo momento una acusada personalidad a quien las lleva. Exito de la colección fue sin duda una túnica en pelo de camello diseñada para llevar sobre una larga camisa y que a buen seguro conseguirá un repetidísimo eco.

Antonio Meneses, mantiene el buen gusto de siempre dentro de un sentido de originalidad que consiguió ofrecer otra vez, ideas de primerísima mano dentro de un marco de comodidad y de belleza.

Carmen Mir, sin alejarse ni mucho ni poco de esa línea suya de una costura perfectamente pensada y realizada, construye sus prendas sin concesiones a lo fácil y dentro siempre de un sentido clásico muy marcado.

Pedro Rodríguez se vuelca sobre todo sobre sus trajes de fiesta y de noche a los que impone un aire que los sigue haciendo inconfundibles. Drapedos, cortes, bordados aportan a esta colección una riqueza renovada, aún dentro de una costura que pretende ser mucho más económica que la tradicional suya de siempre.

Pedro Rovira, desbordado de ideas, de gracia, de juventud



Traje sastre de Josep Ferrer.

y de alegría. Bellos abrigos amplísimos y confortables. Camiseros para cualquier hora, siempre con algo diferente, con algo que ofrece distinto. Sencillez que subraya una elegancia ganada a pulso durante muchas temporadas y un sentido del momento digno de todo elogio.

Por último, José María Tresserra, con sus modelos nupciales para vestir novias de todas las preferencias. Esta vez, haciendo hincapié en una línea menos sofisticada y mucho más juvenil.

G. de PABLOS

También el hombre se liberará

UNA se pregunta: caen siempre en buen terreno tantas palabras habladas y escritas en torno a la promoción, emancipación, y hasta rebelión femenina en las mentes de los lectores, de la gran variedad de lectores que tiene este movimiento de la mujer que, como una ola, se levanta se encrespa y rompe en nada para volverse a levantar incansablemente, sin parecer que vaya a amainar su ímpetu, ni tampoco que vaya a aumentar de momento, pero, como el mismo mar, no deja sospechar ni prever nada: lo mismo puede avanzar e invadir el terreno aun seco, que permanecer en lugar con el mismo vaivén como en una aparente larga tregua sin previsible futuro.

Mientras tanto, ya nadie puede ignorarle, ¿pero qué piensan de él, qué comentan, cómo lo juzgan?

Están las sorprendidas mujeres maduras, que de veras creían que nunca habían estado tan bien como ahora, y se encuentran con que parece que tendrían que ir pensando en liberarse, y en perder su comodidad, que ya es lo único que les interesa. Están las que desde que empezaron a tomar la píldora y a regresar a casa a las dos de la mañana comprendiendo el tabaco por carterones y acostumbrándose a la fuerza al whisky ya se creyeron no solamente liberadas sino hasta liberadoras por obra y gracia del ejemplo.

Y algunas otras que habiendo descubierto que a muchos hombres les agradaban tonterías y admiradoras de su saber, fuerza e inteligencia, muy arregladas a lo muñequita sexy se sonríen porque están convencidas de que a una mujer calculadora y atractiva, todas las libertades se le darán por añadidura, por lo que prefieren seguir como siempre.

¿Y los hombres? ¿Cómo reaccionan los hombres desde sus diferentes puntos de vista?

Los hay que se soliviantan, los maduros y poco ductiles, aunque en su mayoría sean bien intencionados y paternalistas de cara a la mujer, a la que miran como a una niña grande, que no sabe nunca bien lo que quiere, y que ahora creen que le ha dado por querer perjudicarse a sí misma, o sea alcanzar la igualdad de derechos y deberes con el hombre. Teniendo ya lo mejor para ella que era la admiración y —a causa de su irresponsabilidad— la protección constante del sexo contrario, y, precisamente ahora que la sociedad de consumo va convirtiéndola en una criatura mimada y colmada hasta de lo más superfluo, piensan que mejor le iría contentarse con tanto y aun más, ya que los tiempos modernos van haciendo desaparecer muy pronto la tutela de los padres y dejándoles desde muy jovencitas una amplia libertad no demasiado bien empleada.

Es decir, despreciando un verdadero reinado femenino

nunca visto y que era para ahora mismo. Van a conseguir el cargarse de cadenas y responsabilidades como el hombre y perder estas grandes ventajas, que no son cadenas sino lazos que las mantienen lejos de peligros y obligaciones.

Algunas de estas reconocen que en el trabajo son mal pagadas en comparación al hombre, pero siempre están también menos preparadas; como mujeres ya se les exigió menos en la escuela. Faltan a sus obligaciones con frecuencia, son así por naturaleza. Una gran mayoría de ellas, por la posición o por la edad están protegidas y semiociosas en los hogares la mayor parte de su vida. Son consideradísima durante algún tiempo como madres, son las educadoras del mundo futuro, ¿qué más quieren? Pueden pasar los días adornándose y puliéndose, y los hombres aún las admiramos por ello.

Pero el pensamiento del hombre paternalista y bondadoso no impresiona ya a las muchachas reflexivas y observadoras que se han dado cuenta al fin de que el camino trazado desde siempre a la mujer de comodín y servidora del hombre, al que solo seduciendo u obligando como madres o amantes dominarán, a cambio de seguir siendo real o aparentemente sus vasallas desde el nacimiento hasta la muerte, este camino no les gusta, y prefieren vida propia y menos protección.

Los hombres muy jóvenes, compañeros de estas chicas y tan parecidos a ellas en imaginación, sueños, inquietudes, lealtad, sinceridad y afán de acción han aprendido al fin a comunicarse con ellas como compañeros y no como años atrás que solo se entendían el breve tiempo en que duraba el amor, las demás relaciones que tenían fuera de él eran de enemigos.

Ahora esta camaradería tan confortadora podrá seguir, y no solo ganarán con ello los dos sexos en libre albedrío sino ya será posible el entenderse sin hipocresías y conveniencias a lo largo de la vida, como hombres libres de mujeres libres, pueden ser que para ellos se desvanezca el obligado futuro arrastrando la rémora de la esposa y los hijos y toda la casa incluidos aparatos electrodomésticos, televisión, coches, casita en el campo, perro y plantas decorativas toda esta joroba que les iba creciendo a ellos solos en la espalda, hasta el final de cáncer o infarto, rodeado del afecto y del llanto de todos sus parásitos.

Con todo esto prometen acabar las palabras, las repetidas palabras de la promoción, de la liberación femenina. ¿Por qué no escucharlas y desentrañar su verdadero contenido? El que la mujer deje de ser además de la víctima, una carga eterna para el hombre, es liberación para él tanto como para ella.

Mercedes VERDAGUER

LENCERIA
BARCELO
C./SAN MIGUEL, 46

**A partir del día 19
inicia su tradicional
liquidación de
MODA INFANTIL
Y JUVENIL
de verano
a mitad de precio**

GUIA DEL CINEASTA

MAYRA.— Un italiano casado con una mujer muy liberada en...

En esta isla descubre un alimento que hace crecer desmesurada...

EL POBREQUITO DRACULIN.— Una parodia más sobre Drácula...

CAMBIO DE SEXO.— José María vive una íntima tragedia y es...

FESTIVAL BOGART.— Forman esta selección siete películas:

ROCKY.— Rocky está convencido de ser un hombre con muchos...

CASINO ROYAL.— Vuelve este film que intentó parodiar a una...

LA VIOLACION.— Dos hermanas—una soltera y otra casada—...

ASIGNATURA PENDIENTE.— Un amor de adolescencia revive...

BACHILLERES 1.000 PLAZAS AMBOS SEXOS - DESDE 18 AÑOS

CUERPO ADMINISTRATIVO DE MINISTERIOS. 1.000 Plazas (en...

«EL TELEFONO ROSA»

Una llamada al teléfono rosa era muy tentadora... Detrás del auricular estaba Christine...



RAMA presenta la historia de, divertida y chocante de dos...

EL TELEFONO ROSA con MIREILLE DARCIA pleno...

CINE TELEFONIA

TEATRO Sala MOZART Hoy, a las 10 noche: «NO HABLARE EN CLASE»...

CINE SALAS ESPECIALES Sala Especial. (Refrigerada). Desde las 3:30:

SALAS DE ESTRENO «PANICO EN EL ESTADIO», Charlton Heston...

«EL INOCENTE» un film de Visconti con Laura Antonelli...

SALAS DE REESTRENO «EL ZORRO» Alain Delon, Stanley Kubrick...

«ASIGNATURA PENDIENTE» con Fiorella Faltoyano...

POR UN CINE INFANTIL

La XV edición del Festival Internacional de Cine Infantil y Juvenil de Gijón...

una de las dos posturas, tan sólo buscan desarrollar una pequeña reflexión en torno al mismo...

Ahora bien, en este caso concreto no estamos hablando de cultura en general...

Avda. Gral. Primo Rivera, 20 (Climatizado) Desde las 3:15: «EL PROFES»...

«ALCALDE POR ELECCION», con Alfredo Landa; y «COMO EL VIENTO»...

«LOS PROFESIONALES» con Burt Lancaster y «EL ESCARABAJO MAS LOCO DEL MUNDO»...

De viernes a domingo. «DE LOS APENINOS A LOS ANDES» (MÁRCO)...

SALAS DE FIESTA

«CASINO ROYAL», Peter Sellers, Ursula Andress, David Niven...

«LA VENUE NEGRA», ERODIO «MAYRA» (LA VENUE NEGRA), ERODIO...

«EL ZORRO» Alain Delon, Stanley Kubrick «BLANCO VIENTA LIST»...

«DEMASIADO RIESGO PARA UN BAMBINO» con Julián Gema...

«GATOR EL CONFIDENTE», Burt Reynolds «LES LLAMABAN SARTANOS»...



Salvador MARTINEZ

Suntuosos, Elegantes PIANOS Y ORGANOS Son signo de distinción.

¡Hágales sitio en su casa! Pianos verticales y de cola: Schimmel, Gaveau, Pleyel, Kawai...

FIESTAS DEL COLL D'EN RABASSA

HOY DOMINGO, A LAS 10 HORAS NOCHE

VERBENA MONSTRUO

PALOMA - FLAMER'S - LOS ALAMOS Y LOS JAVALOYAS

CASA ROJALS MUDANZA - CONSULTE PRECIOS Siete Esquinas, 5, Tel. 21227-Palma

En el Museo de Arte Moderno de Nueva York

LOS TAXIS DEL FUTURO

ESTADOS UNIDOS PIDE AYUDA A EUROPA

Consecuentemente con el estilo de vida de nuestra época, las autoridades norteamericanas planifican teniendo en cuenta siempre el automóvil. Cuando se aplica una medida es porque antes se han estudiado las ventajas e inconvenientes y ya se sabe, de antemano, que sus efectos en el tráfico serán beneficiosos.

Ahora, por iniciativa del Museo de Arte Moderno de Nueva York, diversos fabri-

un Alfa Romeo y un Volvo, diseñados ambos con el fin de desenvolverse fácilmente en el tráfico urbano de las grandes ciudades USA y aportando soluciones para la mejora del medio ambiente.

"PEQUEÑOS" TAXIS U.S.A.

En principio podría esperarse que los prototipos fueran mini-automóviles de capacidad muy reducida y confort nulo,

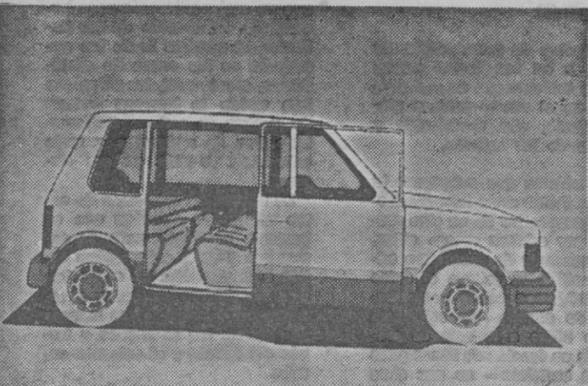
Lo destacable es que ofrecen, junto a una manejabilidad mucho mayor, un nivel de confort más elevado para los pasajeros. Otra prueba más de que la industria europea tiene una mayor experiencia a la hora de lograr buenos automóviles con dimensiones exteriores contenidas, lo que es palpable incluso en el caso de Volvo, firma tradicionalmente apegada al coche grande a nivel europeo.

1,35 metros de alto. Se trata de un tracción delantera en el que se ha buscado, más que una belleza de líneas, una funcionalidad máxima.

El prototipo Volvo es de diseño más clásico. Tiene en común con el Alfa Romeo la puerta corrediza de grandes dimensiones, facilitando el acceso tanto por la gran altura, como por la mínima distancia al suelo. Su longitud es de 4,37 metros y la altura máxima de



Prototipo de taxi urbano Alfa Romeo, de 4,06 metros de longitud y 1,78 metros de altura, con capacidad para cinco personas.



Más clásico de diseño, el prototipo Volvo tiene una capacidad de 3-4 plazas. Está equipado con un motor Diesel de seis cilindros y transmisión automática.

cantes europeos han sido invitados a aportar soluciones para lo que podría ser un taxi del futuro. Los norteamericanos, cual que les pese, reconocen que es cuestión de automóviles "realistas" los europeos les Hevan ventaja; así no es de extrañar que se haya solicitado ayuda a marcas de nuestro continente con reconocido prestigio y éxito de ventas en aquel mercado.

Traemos a nuestras páginas dos de los modelos presentados,

Pero hay que tener en cuenta que su medio, si llegan a ser realidad, serán los grandes núcleos de población estadounidense en donde todavía abunda el clásico y mastodónico "carro". Así no es de extrañar que tanto Alfa Romeo como Volvo hayan coincidido en presentar unos prototipos de más de cuatro metros de longitud, pese a lo cual supone un ahorro superior a un metro si se comparan con los taxis neoyorkinos.

El prototipo Alfa Romeo es el resultado de un estudio conjunto del carrocerero Giugiaro y la firma Ital Design. Es un automóvil de formas muy cúbicas con una longitud de 4,06 metros y una respetable altura de 1,78. Puede transportar cinco personas y se caracteriza por una facilidad óptima de acceso al interior gracias a una amplísima puerta corrediza, situada en el lado derecho, de casi un metro de anchura y

1,72, destacando sus casi dos metros de anchura. Normalmente tiene una capacidad para tres o cuatro pasajeros, aunque pueden realizarse versiones especiales en mini-bus de diez plazas. El modelo está equipado con un motor Diesel de seis cilindros y posee transmisión automática, siendo su velocidad punta de 140 kilómetros por hora. Un detalle curioso en el amplísimo habitáculo es que los pasajeros no son protegidos por los clásicos cinturones, sino por una barra de seguridad paralela al asiento.

La industria europea del automóvil ha demostrado una vez más su capacidad y, en esta ocasión, en pleno corazón de los Estados Unidos. El Museo de Arte Moderno de Nueva York ha recurrido a quien mejor podía resolver un problema.

Virgilio Hernández Rivadulla

CUARTA PRUEBA DEL III CAMPEONATO ESPAÑOL DE POP CROSS



Los días 9 y 10 de julio se celebró, en Lintzrin (Rentería), la cuarta prueba del III Campeonato del POP CROSS CITROËN, puntuable para el gran PREMIO.

Las pruebas se desarrollaron bajo la tónica del clima de la región; el primer día la pista era un barrizal mientras que el segundo, con un sol abrasador, se convirtió en una polvareda.

Desde la salida misma de la final podía distinguirse, a través de la polvareda, a los pilotos que ocupaban los primeros puestos y que sólo variaron sus posiciones a partir de la sexta vuelta en que Ascaso tuvo que retirarse con el vehículo averiado, ocupando su puesto José Manuel Ezquerro quien fue adelantado por Hermi-

nio Dos Santos, el farmacéutico portugués muy conocido en los circuitos europeos de POP CROSS. Pero Ezquerro no tardó en ocupar, de nuevo, el cuarto puesto que mantuvo hasta la meta.

Resultó ganador Manuel Romero Piñar, de Granada, uno de los pilotos que ha demostrado mejor juicio durante la temporada.

Como ya hemos dicho, la cuarta posición la ocupó José Manuel Ezquerro.

Ocupó el puesto número 15, en la final, después de actuaciones más brillantes que eficaces por exceso de brío en las distintas pruebas, el corredor de Elgóibar, Tony, quien después de la retirada de Carlos Fernández Urquijo, de Bilbao, quedó como único representante vasco participando en la final.



Asistencia SEAT gratuita en carretera

225 COCHES PRESTARAN SERVICIO DEL 16 DE JULIO AL 4 DE SEPTIEMBRE.

ATENDERAN A VEHICULOS DE TODAS LAS MARCAS

Con motivo del gran aumento del tráfico en nuestras carreteras durante la época estival, Seat ha reforzado el Servicio de Asistencia en Carreteras que desde hace años tiene establecido para ayudar a los automovilistas cualquiera que sea la marca del coche que utilicen, lo que incluye por tanto a los turistas extranjeros. La operación de asistencia cubrió todo el territorio nacional, intensificándose en las zonas de mayor concentración turística así como en sábados y domingos, en que aumenta la intensidad de la circulación.

La flota de asistencia, compuesta de 225 vehículos especializados (pues prácticamente son "Talleres-rodantes") funcionará del 16 de Julio al 4 de septiembre, de acuerdo a un doble plan. Los vehículos del llamado "Servicio de Refuerzo" recorrerán constantemente un itinerario fijo muy concreto, en tramos de gran aforo, mientras que los que presten "Servicio Intensivo" se situarán en puntos fijos, para que se les pueda localizar incluso telefónicamente.

El Servicio de Asistencia es completamente gratuito en cuanto a mano de obra y si fuese necesario insalar alguna pieza, ésta se cobrará al estricto precio del catálogo oficial.

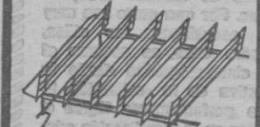
Los conductores que deseen conocer datos de la localización de los coches de asistencia Seat, o los recorridos en que prestarán servicio, pueden obtener los folletos apropiados en cualquier Taller de Servicio Oficial Seat en España.

En Baleares, los puntos de servicio serán:

C-713: Km. 15. — E. Servicio "Santa María". Tel. 62 02 73. Santa María.

C-715: Km. 36. — E. Servicio "Febrer". Tel. 56 01 53. Villafraanca de Bon Any.

TOLDOS FIJOS Y GRADUABLES

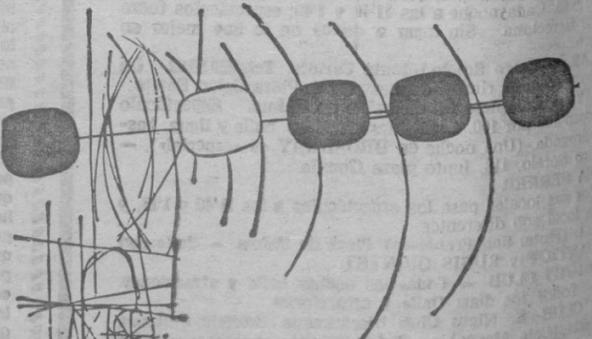


con lamas de aluminio pintadas a fuego, o de poliéster. Colores lisos o decorados, con la novedad de lamas imitación a madera. Aprovechable en verano e invierno pues con la estructura del toldo se puede hacer un cerramiento de aluminio, obteniendo un salón más. Muy útil para hoteles, bares y particulares.

EXPOSICION Y VENTAS

Industrias Metálicas de Mallorca, S.A. Antonio Marqués Marqués, 5 tel. 250217 - PALMA

También en Valencia TAP-SOL, S.L. tel. (96) 3604156



¿YA CONOCE EL NUEVO SONIDO ESTEREOFONICO EN LA RADIO?

DISFRUTE DE ESTA NUEVA DIMENSION AHORA A SU ALCANCE

ES UN SERVICIO DE R. J. A SUS OYENTES SINTONICEMOS. EMITIMOS PARA VD

Banda de F. M. 88'8 Mhz.

RADIO CADENA ESPAÑOLA radio juventud LA VOZ DE BALEARES

LOS OCHO ERRORES

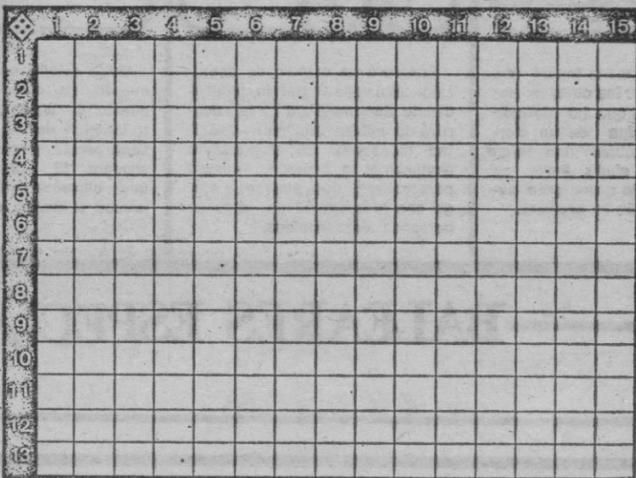
ORIGINAL



MODIFICADO



CRUCIGRAMA BLANCO



(AL RESOLVERLO, HAY QUE IR COLOCANDO LOS 25 CUADROS NEGROS QUE CONTIENE).

HORIZONTALES. — 1: Extraordinario, inmenso. Palidez. — 2: Copioso, abundante. Manantial. — 3: Cuidadoso, prolijo. Junta, reunen. — 4: Recen. En plural, casi encima o muy inmenso a la superficie. Símbolo químico del masurio. — 5: Río de la provincia de Logroño. En plural, composición poética. Símbolo químico del titanio. — 6: En plural, despistada, distraída. Entrega, otorga. Cúbrete el suelo con ciertas piedras llanas. — 7: Sensación molesta. Cortáseles de los árboles las ramas superfluas. — 8: Terminación verbal. En plural, falta de humedad. Consonante. Símbolo químico del no-

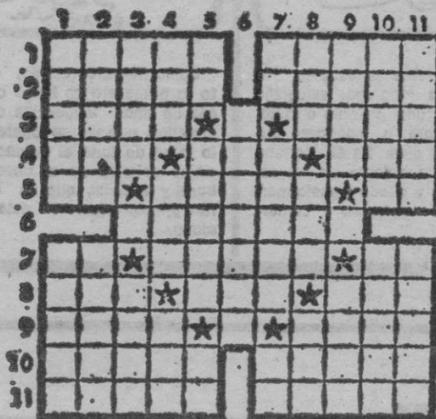
libdeno. Vocal. — 9: Número romano. Consonante. En plural, defecto. Medida itineraria china. Matrícula española. — 10: Aojón puntiagudo. En femenino, que tiene buen olor. — 11: En plural, cerezal. Llore. — 12: Apúntolos. Extrajese una cosa de otra que la contenía. — 13: En plural, canción con que se arrulla a los niños. Familiarmente, reprocháranos, echáranos en ara-

VERTICALES. — 1: Ventaja, oportunidad. Perro. — 2: Cirujano. Aflicción. — 3: Conforme a la letra del texto. Aprendiz, novicio. — 4: En plural, oneroso, azaroso. Limpia, pura. — 5: Al revés, isla del mar Egeo, patria de Hipócrates y Apelles. Número romano. En plural, cierta escopeta corta. — 6: Vocal. Utilizad. Símbolo químico del calcio. Artículo determinado. — 7: Tonto, bobo. Cierto mueble. — 8: Gesto, figura. Atreviárase. — 9: Anticuado, lasitud, cansancio. Señal internacional de auxilio. Consonante. — 10: En la provincia de Salamanca, ignóralas. Número romano. Siglas comerciales. — 11: Se dirige. En plural, animal plantigrado. Lugar donde se pisa el vino. — 12: En el antiguo cómputo romano, días consagrados a Júpiter. Relativa a los descendientes de Sem. — 13: Entreguen. Corta árboles por su pie. Piedra magnética. 14: Ermitaño. Puesta de sol. — 15: Lista, banda, faja. Río de la provincia de Huesca. Existe.

HORIZONTALES. — 1: Presa, dique. Villa de Las Palmas de Gran Canaria. — 2: Nombre de catorce reyes de Suecia. Anticuado, presuntuoso, soberbio. — 3: Uno de los huesos del talón. Vocal. Asteroides número 433 de la serie. — 4: Rey de Troya, a quien se atribuye su fundación. Nombre de mujer. Villa de Burgos. — 5: Siglas comerciales. Provincia española. Sufijo usado en química como terminación propia de alcoholes. — 6: Médico especializado en enfermedades del oído. — 7: Instrumento de percusión chino. Región de la antigua Grecia. Repetido, grito con que la chusma de una galera saludaba a las personas principales. — 8: Departamento de Finlandia. Repetición del sonido. Pasta hecha con yeso mate y greda. — 9: Cierto género de aves palmípedas. Vocal. Cosa de gran bulto o corpulencia. — 10: Nombre de mujer. Nota cuya en tonación es dos semitonos más bajos que la de su sonido natural. — 11: Mamífero ungulado que abunda en Abisinia. Individuo de uno de los pueblos bárbaros que invadieron España.

VERTICALES. — 1: Antiguo nombre del río Guadalquivir. Lugarteniente de Mahoma. — 2: Rézala. Municipio de Colombia. — 3: Alimento con que se atrae a los animales. Vocal. Al revés, rey de los sueños en España. — 4: En este lugar. Une con cuerdas. Se atreve. — 5: Artículo neutro. En Méjico, mazorca tierna de maíz. Partícula privativa o negativa. — 6: En

CRUCIGRAMA



SOLUCION A LOS PASATIEMPOS FIN DE SEMANA CRUCIGRAMA BLANCO

SOLO HORIZONTALES. — 1: Colosal. Lividez. — 2: Opio. Embaradero. — 3: Metuloso. Unea. — 4: Oren. Someros. Ma. — 5: Daroca. Odas. TL. — 6: Idas. Da. Aldeate. — 7: Dolor. Poddes. — 8: Ar. Secas. — 9. Ma. — 10. E. — 11. D. T. Toros. LL. Or. — 12. Pina. Arondica. — 13: Cerecedas. Cima. — 12. Andulos. Saucsa. — 13: Nanas. Relidanos.

SOPA DE LETRAS

Brigida. — 1: Solo la primera letra. 2: Viene mal hecho (V en e, mal hecho).

JEROGLIFICOS

1: Solo la primera letra. 2: Viene mal hecho (V en e, mal hecho).

CRUCIGRAMA

VERTICALES. — 1: Betis. Kad. — 2: Orada. Ubdia. — 3: Cl. — 4: Orlim. — 5: Ad. Ata. Oca. — 6: Lo. Avoca. Ba. — 8: Ela. Agr. — 7: Ta. Avoca. Ba. — 8: Ela. Agr. — 9: Roro. O. Goma. — 10: Mel. — 11: Rosal. Usa. — 12: Orono. Hillon. — 13: Rosal. Usa.

HORIZONTALES. — 1: Bocai. — 2: Erco. Elato. — 3: Tor. — 4: Eros. — 4: Ilo. Eva. — 5: Tab. — 6: Eros. — 4: Ilo. Eva. — 7: Ku. Atica. Hun. — 8: Ota. — 9: Sa. Alava. Ol. — 10: Ota. — 11: Mammifero ungulado que abunda en Abisinia. Individuo de uno de los pueblos bárbaros que invadieron España.

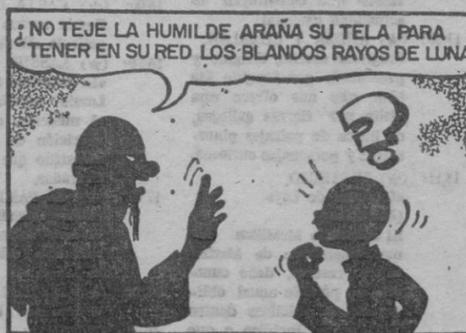
femenino, de figura de curva plana, céntrica respecto a uno de sus ejes. — 7: Infusión. Llamó a sí a un tribunal superior sin que mediara apelación la causa que se litigaba en otro tribunal inferior. Símbolo químico del bario. — 8: Nombre de letra. Oficial del ejército turco. Municipio italiano, en la provincia de Belluno. — 9: Extravagante, extraño. Vocal. Tumor esférico que se desarrolla en los huesos. — 10: Estación del año. Hernia del iris. — 11: Municipio de Pontevedra. Disfrútele.

SOPA DE LETRAS

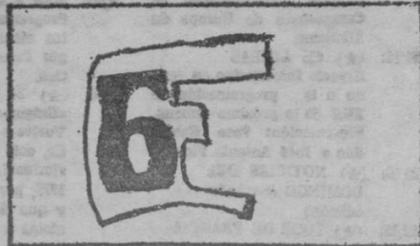
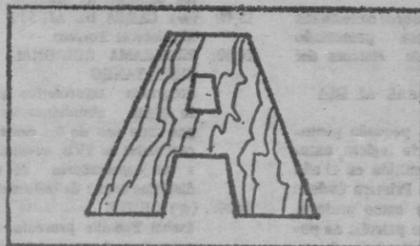


En el recuadro se encuentran once nombres femeninos que empiezan con la letra B. Se leen de arriba abajo, de abajo arriba, de derecha a izquierda, de izquierda

a derecha y en diagonal, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres.



JEROGLIFICOS



1. ¿Has pagado el coche?

2. ¿Cómo trae la cuenta?

EXTRAVIADO PERRO



Atiende por 'Tito', raza mezcla foxterrier-basset color blanco, con piquetones y manchas marrón. Gratificarán con 25.000 pesetas. Te éfonos 68 64 99 — 24 66 98

zodiaco

LOS MEJORES SIGNOS DE LA SEMANA



Pisces
(Del 12-II al 20-III)

Posibilidad de fijar las bases de una economía estable, por medio de una inversión acertada o gracias a la ayuda de segundas personas. Si posee un justo sentido de sus aptitudes, disfrutará en sus relaciones amorosas de unos momentos muy estimables.



Sagitario
(Del 23-XI al 21-XII)

Con la entrada del verano, habrá comprobado que se halla ante la oportunidad de iniciar unas relaciones sentimentales que su natural fogosidad convertirán en algo muy breve, pero que será de una gran profundidad. Posibilidad de un éxito financiero.



Libra
(Del 24-IX al 23-X)

Una serie de cambios afectarán su trayectoria laboral y económica, ayudándole a progresar en otros sentidos. Sus amistades se entusiasmarán por las variaciones de su personalidad. Sentirá grandes deseos de emprender un viaje, pero tendrá que esperar.



Tauro
(Del 21-IV al 20-V)

Va a conseguir restablecer la amistad con algunas personas que beneficiarán sus intereses laborales y económicos. Alguien del signo de Marte le exigirá que se defina amorosamente, y puede cometer una locura si no actúa con un poco de mano derecha.



Virgo
(Del 24-VIII al 23-IX)

Acusará una notable mejoría fisiológica con respecto a períodos anteriores, ya que apreciará un restablecimiento de su sistema nervioso, tan vulnerable últimamente. Si se abandona, puede hallarse en una situación de aislamiento efectivo y sentimental.



Geminis
(Del 21-V al 21-VI)

Su estado anímico puede acusar un cambio importante durante esta semana, sin que le quepa la posibilidad de echar la culpa a la influencia de Mercurio. Pero la presión le abandonará el domingo, y volverá a recuperar todo su prestigio y estimación.

LOS SIGNOS NORMALES DE LA SEMANA



Leo
(Del 23-VII al 23-VIII)

La fase de normalidad que han ido acusando sus relaciones sentimentales, será estimulada satisfactoriamente, hasta el punto de que se verá rodeado de una excitante variedad de acontecimientos. No deje de vigilar su sistema nervioso y su alimentación.



Aries
(Del 21-III al 20-IV)

Los intereses personales le obligarán a reagrupar esfuerzos para evitar una próxima disputa, que empezará a mostrarse durante estos días. En el terreno sentimental aparecerá un proyecto amoroso y puede transformarse en algo duradero y confortable.



Cancer
(Del 22-VI al 22-VII)

Como habrá apreciado, durante la primavera se habló a merced de unas influencias contradictorias, que no se alterarán a lo largo de todo el verano. Sensibles mejorías en el terreno laboral y material, que se acusarán principalmente en esta semana.

LOS PEORES SIGNOS DE LA SEMANA



Acuario
(Del 21-I al 19-II)

Durante la semana tendrá que coger al toro por los cuernos, por que el conflicto que ha ido moldeando, por culpa de un cierto abandono, cobrará una forma que no podrá eludir. Pero su optimismo, unido a una gran decisión, resolverán la pepelata.



Capricornio
(Del 22-XII al 20-I)

Superará un estado de depresión, motivado por la influencia de Saturno. Pero no le ocurrirá lo mismo con una dificultad monetaria. En el terreno sentimental le esperan nuevas perspectivas, que pueden surgir con la aparición de algunas personas desconocidas.



Escorpio
(Del 24-X al 22-XI)

Quizá estalle en un súbito ataque de ira, debido al comportamiento de alguien muy próximo a usted, y dejará de ser la persona afable y considerada de siempre. El espíritu idealista que alimenta será puesto a prueba el martes o el jueves.

televisión

PROGRAMA PARA HOY

9,30: (*) CARTA DE AJUSTE «El canto mozárabe». Interpretaciones de la Coral Antics Escolans de Montserrat.

9,45: HABLAMOS Programa especial informativo destinado a los sordomudos, con noticias de interés general.

10,15: EL DIA DEL SEÑOR Retransmisión de la Santa Misa desde los estudios de Prado del Rey.

11,00: CONCIERTO El espacio musical ofrece un programa grabado a la Orquesta de la RTVE que, bajo la dirección de Odón Alonso, interpreta la «Sinfonía Renana» de Schumann y el «Concierto para fagot y orquesta», de Mozart.

12,00: GENTE JOVEN TVE, que trata de dar una oportunidad a los jóvenes que desean destacar en el mundo de la canción.

12,45: SOBRE EL TERRENO Espacio de información deportiva que se emite desde Barcelona, presentado y dirigido por Juan José Castillo.

14,00: (*) CRONICA DE SIETE DIAS Sesenta minutos dedicados a profundizar en aquellos temas de la actualidad semanal que con más fuerza atrajeron la atención de los espectadores.

15,00: (*) NOTICIAS DEL DOMINGO (Primera edición)

15,18: (*) SARA: «La nieta». Parece que la tranquilidad nunca llegará a la maestra de Independence. Esta vez, al morir un viejo minero, deja en herencia todas sus posesiones, que son unos

centavos, una mina abandonada y una mula, a su nieta y a Sara, que, además deberá encargarse de la tutela de la menor.

16,15: EL MUNDO EN ACCION: (*) «Clavijo» Dentro de la serie dedicada a «Los grandes exploradores», este programa continúa ofreciendo paisajes y costumbres de las zonas visitadas por Clavijo.

16,45: (*) MUSIQUEANDO Programa musical por el que desfilan los cantantes y conjuntos que más éxito tienen en estos momentos.

17,15: (*) OPINION PUBLICA Espacio en el que se pretende reflejar la opinión del hombre de la calle sobre los temas que constituyen la actualidad nacional.

17,30: (*) ANDAR Y CHARLAR: Programa escrito, dirigido y presentado por Joaquín Merino, que nos ofrece una visita por tierras gallegas, en busca de paisajes pintorescos y personajes curiosos.

18,45: (*) MISTERIO. «Cuestión de Ley» (McMillan) El comisario McMillan como comandante de Marina en la reserva, debe cumplir su período anual obligatorio de prácticas dentro del Cuerpo Jurídico a que pertenece.

19,46: (*) ATLETISMO Campeonato de Europa Retransmisión en directo, vía Eurovisión, de algunas pruebas pertenecientes al Campeonato de Europa de Atletismo.

21,18: (*) 625 LINEAS Espacio informativo en torno a la programación de TVE de la próxima semana. Presentación: Paca Gabaldón y José Antonio Plaza.

22,00: (*) NOTICIAS DEL DOMINGO (Segunda edición)

22,15: (*) TOUR DE FRANCIA Resumen filmado del desa-

rollo de la decimoquinta etapa.

22,25: (*) ESTRENOS TV: «La pistola en el cajón» Como una obligación más de su trabajo, el cajero de una compañía acompaña cada semana a dos hombres que transportan el dinero para pagar a los empleados de la empresa.

23,55: (*) ULTIMAS NOTICIAS

24,00: (*) DESPEDIDA, ORACION Y CIERRE

U H F

16,00: (*) CARTA DE AJUSTE Banda sonora original de la película «Rocky»

16,30: (*) LASSIE: «El monstruo místico» Lassie intenta desentrañar el misterio que rodea la aparición de un supuesto monstruo que tiene a todos aterrados.

17,00: (*) LA FAMILIA APPLE Primer episodio de una nueva serie norteamericana que cuenta la vida de la familia Apple.

18,00: (*) DOCUMENTAL: «Diamante» (I)

19,00: ORIGINAL: «El chico del bombo» Pili, hija de una familia burguesa y acomodada, asegura a sus padres estar embarazada.

19,30: MAS ALLA Programa sobre conocimientos científicos presentado por Fernando Jiménez del Oso.

20,00: (*) 24 HORAS AL DIA «Enigma» Vuelve a la pequeña pantalla, esta serie inglesa, antaño emitida en el año 1975, por la Primera Cadena y que tiene como protagonistas a una patrulla de policía de Scotland Yard, co-

mandada por el inspector Craven.

21,00: FILMOTECA TV. «Música del corazón» La Orquesta Sinfónica de Manhattan se encuentra de gira. En una de las localidades en que actúan se recibe un telegrama notificando la muerte en acción de guerra del marido de Bárbara, una de las componentes de la orquesta. Como la joven se encuentra embarazada, todos sus compañeros se comprometen a ocultarle la noticia hasta que dé a luz.

22,50: A FONDO Programa semanal que presenta y dirige Joaquín Soler Serrano.

24,00: (*) DESPEDIDA, ORACION Y CIERRE

(*) PROGRAMAS EN COLOR (♦) MAYORES 14 AÑOS (♦♦) MAYORES 18 AÑOS

PROGRAMA PARA MAÑANA

13,30: MIRAMAR ESPORTIU. (Solo para Cataluña y Baleares). Espacio de información deportiva, que se emite desde los estudios de Miramar.

13,45: (*) CARTA DE AJUSTE Montserrat Torrent

14,00: PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO Programa informativo que se emite simultáneamente por cada uno de los centros regionales de TVE, destinado a los espectadores de las distintas zonas de influencia

14,30: (*) GENTE Isabel Tenaille presenta un programa al que acuden los

protagonistas de la actualidad cinematográfica, teatral, musical, etcétera, para ofrecer su punto de vista y opinión sobre aquellos aspectos que más puedan interesar a los espectadores.

15,00: (*) TELEDIARIO (Primera edición)

15,35: (*) ¿QUIEN ES...? Biografía de algún español contemporáneo, destacado por su actividad en la política, las artes, las ciencias, las finanzas, etc.

16,05: (*) DISNEYLANDIA: «Fulgur en la espesura» (II)

16,55: PAGINA MUSICAL El Cuarteto Amadeus

17,20: DESPEDIDA Y CIERRE

17,30: LARGOMETRAJE ESPECIAL «¡Hola hermanito!» Con motivo de la festividad laboral, TVE no cierra la emisión, emitiendo un largometraje húngaro del año 1974, especialmente dirigido a los espectadores.

19,15: (*) CARTA DE AJUSTE

19,30: (*) AVANCE INFORMATIVO

19,35: (*) UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS El primer espacio de la programación infantil, la serie «¡Abrete, Sésamo!». A continuación episodio de la serie «Islas perdidas». Por último, una nueva emisión del concurso «El monstruo de Sanchezstein».

21,00: (*) TELEDIARIO (Segunda edición)

21,30: TOUR DE FRANCIA Resumen filmado del desarrollo de la etapa de hoy.

21,40: (*) EVA A LAS DIEZ: «La millonaria» Programa humorístico-musical que narra la historia de una bellísima mujer casada con un millonario de edad avanzada.

22,30: (*) LOS HOMBRES DE HARRELSON:

«Muerte a S.W.A.T.» (♦) Parece que alguien está decidido a poner fin a la brigada especial S.W.A.T. Durante unos entrenamientos rutinarios del equipo, uno de los policías que toman parte en ellos es encontrado muerto de un tiro, sin que se haya podido observar a nadie ni nada anormal.

23,30: (*) ULTIMA HORA

23,45: (*) POESIA E IMAGEN

23,50: (*) DESPEDIDA, ORACION Y CIERRE

U. H. F.

19,00: MIRAMAR ESPORTIU (Solo para Cataluña y Baleares) Repetición del espacio de igual título que se ha emitido por la mañana en el primer programa.

19,15: (*) CARTA DE AJUSTE

19,45: (*) DIBUJOS ANIMADOS «Gulp»

19,55: (*) REDACCION DE NOCHE Programa de los servicios informativos que se emite cada tarde en forma de «magazine», presentado por Isabel Tenaille y José Antonio Silva.

21,00: MUSICAL POP Programa dedicado a dar a conocer a los más ilustres intérpretes de la música pop.

21,30: REVISTA DE CINE Programa de información cinematográfica.

23,00: LA DANZA «Las nuevas coreografías» (I) Bajo este título se emitirá una nueva producción soviética que recoge varios ejemplos de nuevas coreografías en ballets clásicos.

23,30: (*) DESPEDIDA, ORACION Y CIERRE

(*) PROGRAMAS EN COLOR (♦) MAYORES 14 AÑOS (♦♦) MAYORES 18 AÑOS

HOJA DEL CALENDARIO

HOY, DOMINGO; Stos. Alejo, Aquilino y St. Generosa, m. — El Sol sale a las 6'31 y se oculta a las 21,22. — Luna: NUEVA.

FARMACIAS DE GUARDIA

DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

Aguiló Ripoll, General Riera, 136, 250630; (*) Bernat, Colón, 18, 212173 Esteve, Andrea Dorja, 46 (Son Du-reta), Tel. 237389; Fuster, Cno. Veci-nal La Vileta 208, 236151; Jimé-nez, Calvo Sotelo, 473 (Porto Pi), 231386; Mercadal, Héroes de Ma-nacor, 94 (La Soledad), 270629; Mu-let, Pl. Serratia, 2 (Santa Cata-lina), 231261; Ramonell, Sindueta, 19, 212041; Riera de Barcia, Fran-cisco Martí Mora, 25 (junto Campo Mallorca), 237359; Sánchez, Archidu-que Luis Salvador, 82 (esquina Ave-nida Coliseo Balear), 251636; Sbert, Antonio, Pl. Conquista, 2 (final ca-lle San Miguel), Tel. 221425; Soler Mínguez, Fernando Alzamora, 78, (El Arenal), (entre Balearios 7 y 8), 261993; Torres Juan, Aragón, 114 esquina Reyes Católicos 273251; Vergés - Cortés, Salas, 1 (final San Felio), 221788; Llull, Rossinyol, 20 (frente Lírico Palace), 233322.

ABIERTA DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

(*) Tarongí, San Miguel, 41.

SERVICIOS AEREOS Y MARITIMOS

PARA HOY

AEREOS	
Palma - Barcelona	08.30 - 09.40 - 11.20 - 13.50 15.40 - 17.40 - 18.40 - 20.15 22.10 - 23.55 horas
Palma - Madrid	08.05 - 11.35 - 16.20 - 17.40 18.20 - 21.55 - 23.05 horas.
Palma - Valencia	09.05 - 20.00 - 23.05 horas.
Palma - Alicante	21.40 horas.
Palma - Málaga	16.40 horas
Palma - Ibiza	07.25 - 14.35 horas.
Palma - Menorca	09.15 - 13.10 horas.
Palma - Gerona	18.40 horas.

MARITIMOS

COMPANIA TRASMEDITERRANEA

Palma - Barcelona	Salida a las 24 hs. (diario)
Palma - Valencia	Salida a las 11 hs. (diario)
Palma - Alicante	Salida a las 19,00 horas.
Palma - Ibiza	Salida a las 12,00 horas.

COMPANIA YBARRA (Servicio "Canguro")

Palma - Barcelona	Salida a las 24 hs. (diario)
-------------------	------------------------------

ABIERTAS DE 10 A 12 NOCHE

Mercadal, Héroes de Manacor, 94 (La Soledad)
Mulet, Plaza Serratia, 2, (Santa Catalina)

(*) Tienen servicio de oxígeno

ASISTENCIA SANITARIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL

De 5,00 de la tarde a 9,00 de la mañana siguiente.
Palma y suburbios, incluido El Arenal.
Servicio ininterrumpido; Teléfono 23 94 47 y en su Ambulatorio «Félix Sánchez» calle Andrea Dorja.

TELEFONOS DE INTERES

AMBULANCIAS: Tel. 251445.
BOMBEROS: Tels. 291250 - 251234 y 291254.
CASA DE SOCORRO: Tel. 222179.
GUARDIA CIVIL: Tel. 241237.
POLICIA: Tel. 222622.

POLICIA ARMADA: Tel. 211544.
POLICIA MUNICIPAL: Tel. 281600.
JUZGADO DE GUARDIA (Servicio nocturno) Telf. 212632.

radio

RADIO JUVENTUD

(Radio Cadena Española) (Programa para hoy)

7,30: Apertura. Lectura de pro-gramas, Saludos; 8,00: España a las ocho: Caravana de amigos; 8,45: Sun Radio; 10,00: Los que más sue-nan; 10,30: Caravana de amigos; 11,00: España en un Seat; 11,48: Los que más sueñan (II parte); 12,30: Banda sonora; 13,00: Recor-dando melodías; 13,45: Musical; 14: La corrida de hoy; 14,10: Minutos con Morriña; 14,20: Información de-portiva; 14,30: Diario hablado de sobremesa de RNE; 15,00: Sobre-mesa musical; 15,35: La cara «B»; 16,35: Tardes musicales; 20,10: Mi-nutos para la buena música; 21,00: Servicio Informativo de R.N.E.; 21,05: Marcador deportivo; 21,30: Radiogaceta de los deportes; 21,50: Crónica taurina; 22,00: Servicio in-

formativo de RNE; 22,30: Radio-deporte, baloncesto; 22,45: Radio Teatro; 23,30: Disco Parada; 1,00: Despedida y cierre de la emisión.

F. M. STEREO, 88,8 MEGACICLOS

DE MATINAL:

Música de siempre
Música ligera
Novedades discográficas

DE TARDE:

Clásicos
Orquestas
Ritmos de baile

DE NOCHE:

Disco parada (Simultáneamente con O. M.)
01,00: Despedida y cierre de la emisión.

Cupón del ciego 808

LA BANCA RUSA INVADIE OCCIDENTE

(Viene de la página 33)
tos); Rusbois (maderas); Sagmar (alquileres); Slava (relojería); Sogo (química); Stanko (utensilios).

INGLATERRA

Anglo Soviet Shipping (alquiler); Black Sea & Baltic Ge-neral Insurance (seguros); East West Leasing (arrendamien-tos); Nafta GB (productos petrolíferos); Narod Bank; Techni-cal & Optical Equipment (óptica); UMO (productos para la construcción); Russian Wood Agency (maderas).

HOLANDA

East West Agencies (óptica); Elorg (informática); Trans-world Marine Agency (alquiler).

SUIZA

Wozchod Handelsbank.

IRAN

Russo Iran Bank.

LIBANO

Narodny Bank.

AUSTRIA

Donau Bank.

LUXEMBURGO

Esat-West United Bank.

ESPAÑA

Pesconsa (pesca); Sovispan (Importaciones-exportaciones). Electrónica soviética. Razmoimport, Sedéimport...
Recientemente, una empresa dirigida por el hombre de ne-gocios de origen judío, Sr. Salama ganó un importante concurso de instalación —llave en mano— de supermercados en la URSS).

A TODOS LOS EMPRESARIOS DEL SECTOR DE LA MADERA Y CORCHO

La Asociación Patronal del Sector que se promueve, con sede en Palma de Mallorca, convoca a todos los empresarios del sector a la asamblea que se celebrará el día 21 de este mes de julio, a las siete de la tarde, en el SALON DE ACTOS DEL POLIDEPORTIVO «PRINCIPES DE ESPAÑA», sito en el PO-LIGONO INDUSTRIAL DE LA VICTORIA.

De cara a nuestro futuro profesional y a la defensa de nues-tros intereses es IMPORTANTISIMO contar con la participa-ción y asistencia de todos.

HORARIOS DE MISAS

A las 1,00: Hospital Provincial, Sgds. Corazones (M).

A las 7,30: La Concepción, San Sebastián (M), Inmacu-lada Concepción (M).

A las 8,00: Catedral, Sta. Clara, San Francisco, San Mi-guel, San Jaime (M), Santa Cruz (M), Car-melitas, S'Olivera, So-ledad, S'Indioteria (M), El Terreno, Sant Jordi.

A las 8,30: Santa Eulalia (M), Mon-tesión, La Merced, La Misión, Reparadoras, RR. Teresas, San Juan, Bto. Ramón Llull, San Alonso, Ca's Capiscot, Inmaculado Corazón de María.

A las 9,00: Catedral, San Francis-co (M) San Jerónimo, San Felipe Neri, Hospi-tal Provincial, Sgds. Corazones, Stma. Trini-dad (M), San Pío X, Socorro, Sta. Catalina Thomás, San Rafael, San Vicente Ferrer, Coll d'En Rebassa, Son Sar-dina, Virgen de Lluc, Sa Vileta, El Terreno, Génova, Santa Brigi-da (francés), Sta. Te-resa del Niño Jesús.

A las 9,30: Santa Eulalia (M), Montesión, PP. Capu-chinos, La Misión, San Nicolás, Santa Magda-lena, San Juan, Inma-culada Concepción, La Asunción, San Sebastián (M), San Alonso, Ca'n Domenge, San José Obrero, Es Molinar, Es Vivero (M), Son Ra-pinya, Stmo. Redentor, Porto Pi (M), Arenal (alemán).

A las 10,00: San Felipe Neri, San-ta Margarita, San Jaime, Sta. Cruz, Carme-litas, Sgdo. Corazón-Hostalets (M), Sta. Cata-lina Thomás (M), San Francisco de Paula, La Real (M), Virgen de Montserrat, S'Indiot-eria (M), San Agustín (latín-castellano), Santa Brígida, Es Pil-lari, Ca'n Pastilla (latín), Son Ferriol, S'Aranjas-sa (M), La Porciúncu-la.

A las 10,30: Catedral, Montesión (M), La Merced, PP. Capuchinos, San Nico-las, San Sebastián, San Pío X (M), Inmacu-lado Corazón de María (M), La Encarnación (M), Ntra. Sra. del Rosario, Son Sardina (M), Espíritu Santo, El Terreno, Porto Pi, San Fernando (alemán), Arenal, Sant Jordi.

A las 11,00: Santa Ana, San Fran-cisco, San Miguel, San-ta Cruz, San Pablo, San Alonso, Stma. Trini-dad, Socorro, La Resurrección, Corpus Christi, San Vicente Ferrer, Coll d'En Re-bassa, La Soledad (M), Sgda. Familia, Ca Ses Bieles, Génova, Sta. Teresa del Niño Jesús, La Porciúncula (ale-mán).

A las 11,30: Santa Eulalia, PP. Capuchinos (M), Hos-pital Provincial, Bto. Ramón Llull, Inmacu-lada Concepción, La Asunción, Hermanitas de los Pobres, San José Obrero, Es Molinar, Ntra. Sra. del Rosario, Es Vivero, San Agustín, San Fernando (fran-cés-inglés), Arenal.

A las 11,45: San Nicolás.

A las 12,00: Catedral, San Fran-cisco, San Miguel, San Jaime, Sgds. Corazo-nes, Carmelitas Sgdo

Corazón-Hostalets San Pío X Socorro, Sta. Catalina Thomás, San Francisco de Paula, Corpus Christi, La So-ledad Virgen de Lluc, Son Roca, Sa Vileta, Sta. Teresa del Niño Jesús, Ca - Pastilla, La Porciúncula

A las 12,30: Santa Eulalia, La Mer-ced, San Juan, Inmacu-lada Concepción, San Sebastián, San Alonso, Stma. Trinidad, Inma-culado Corazón de Ma-ría, La Encarnación (M), San José Obrero (M), El Terreno, Some-times.

A las 13,00: Catedral, Montesión, San Felipe Neri, San Miguel (M), San Jaime, Sta. Cruz, San Telmo.

TARDE

A las 5,00: Sta. Trinidad (M), S. Vicente Ferrer, S'In-dioteria, San Sebastián.

A las 5,30: Sta. Margarita, Carme-litas, San Alonso, San Francisco de Paula, Es Molinar, La Porciúncu-la.

A las 6,00: Montesión, San Miguel, Santa Cruz, La Real (M), San Fernando.

A las 6,30: La Merced, San Nico-lás, Inmaculada Con-cepción, Sta. Catalina Thomás (M), La En-carnación, San Agustín, Es Pil-lari.

A las 7,00: Santa Eulalia (M), Cen-tro Eucarístico, San Mi-guel, Sgds. Corazones, San Sebastián, Soco-rro, Ntra. Sra. del Ro-sario, Sc. Sardina, Virgen de Lluc, Génova, Porto Pi, Sta. Te-resa del Niño Jesús, Son Ferriol (M), S'Aranjassa.

A las 7,15: PP. Capuchinos (M).

A las 7,30: Catedral, San Francis-co, La Merced, La Mi-sión, Hospital Provin-cial, RR. Capuchinas, Sta. Magdalena, San Ni-colás, Bto. Ramón Llull, Carmelitas San Pablo, San Alonso, Sta. Cata-lina Thomás, San Fran-cisco de Paula, Inma-culado Corazón de Ma-ría (M), La Resurrec-ción, Corpus Christi, San José Obrero, Coll d'En Rebassa, San Juan de Avila (M), Sgda. Fa-milia, Es Vivero, Son Roca, Son Rapinya (M) Stmo. Redentor (M) Sant Jordi, La Porciúncula.

A las 7,45: La Concepción

A las 8,00: PP. Capuchinos, Santa Fe, San Jaime (M), San Juan, Inmaculada Con-cepción, La Asunción, San Sebastián, Sgdo. Corazón - Hostalets, Stma. Trinidad, San Pío X, Virgen de Mont-serrat, San Vicente Fer-rer, La Soledad, Sa Vileta, El Terreno, Sta. Teresa del Niño Jesús, Arenal, Ca'n Pastilla.

A las 8,15: Sta. Catalina de Se-na.

A las 8,30: Catedral, San Francis-co (M), San Felipe Ne-ri, San Nicolás (M), Santa Cruz, La Encar-nación (M), San José Obrero (M).

A las 8,45: Sgds. Corazones

A las 9,00: Montesión, San Jaime

A las 9,30: Santa Eulalia

(M) Misa en mallorquín

LAS
MALLORQUINAS
«SEPARADAS»
OPINAN

SEGUIMOS con otro testimonio válido en lo referente a las cuestiones matrimoniales. Una vez más, hemos entrevistado a una mujer separada para que contara sus problemas.

Ocultamos, lo repito, desde el primer momento, los nombres, no por motivos de identidad sino porque la sociedad en la actualidad, creo, que no está preparada para ello. Que conste y lo repito, que todas estas mujeres nos merecen nuestra consideración y atenciones, sabiendo que viven en su cuerpo y en su ser unos momentos muy difíciles



PORQUE NO VIVO CON MI MARIDO

1 --¿Por qué te casaste?

—Conoci al que iba a ser mi marido cuando tenía 17 años y a esta edad se idealiza todo lo que te rodea. Así que mi embarazo no hizo más que adelantar una decisión que ya habíamos soñado.

2 --¿Cuánto tiempo estuviste viviendo con tu marido?

—Seis años.

--¿Cuántos hijos tuvisteis?

—Tres.

3 --¿Por qué te separaste?

—No me separé, me dejó. No sé por qué dio este paso y

jamás me ha dado una explicación. Acepté la situación ya que considero que cada uno tiene derecho a vivir su vida y no se puede retener a nadie si el amor ya no existe. Sin embargo sufrí mucho por esta ruptura y más por la manera cobarde de llevarla, sin diálogo alguno, sin el menor rasgo de comprensión por una persona que al fin y al cabo había vivido varios años con él y había tenido tres hijos suyos. Me enteré por terceras personas que vivía con otra mujer. Tampoco tuve ayuda en unos momentos difíciles para mí. No tenía ni carrera ni oficio, así que tuve que coger lo que pude para solucionar mis problemas económicos. Cuando pude reorganizarme un poco, quise poner en trámite todos los asuntos relacionados con la separación legal, pero aunque la vida que llevaba era noble no encontré a nadie que quisiera atestiguar lo que todo el mundo sabía. Cosa frecuente, la mujer, casi nunca encuentra testigos que digan la verdad y esto, sin embargo, siempre resulta muy fácil para el hombre. Así que, mientras mi marido tuvo tiempo y dinero, para poner un caso de nulidad, yo me quedé en la fila de las mujeres anuladas, viviendo angustiada, y cuidando de sus hijos y míos ya que todavía no tiene la patria potestad.

4 --¿Qué es lo que más te defraudó?

—La falta de sinceridad que trae consigo la falta de diálogo y sobre todo la falta de respeto a la otra persona, como ser humano, no se respetan las ideas, la manera de ser ni de pensar, venimos de una educación machista en la que la mujer tiene que estar en casa al servicio de su amo y señor, al cuidado de sus hijos ya que desde el primer momento se echa la responsabilidad de los hijos sobre las espaldas de la madre. Es norma que el marido se encargue de lo material y la madre de los hijos. Así poco a poco su vida se reduce a su marido e hijos y pierde su "yo" definitivamente.

5 --¿Quién tiene la culpa de su fracaso?

—Totalmente yo la tengo porque elegí un hombre-niño, por no haber reaccionado a tiempo, haberme dejado hundir poco a poco, por haber perdido contacto con el mundo exterior y lo que había sido mi vida antes de casarme.

6 --¿Qué piensas del matrimonio?

—Mientras se enfoque el matrimonio como un contrato delante de la sociedad y no delante de uno mismo, mientras sea "mi mujer" y no "mi compañera", mientras sea uno el que se tenga que adaptar al otro y no los dos entre sí, mientras no seamos conscien-

tes de las responsabilidades y los derechos y que ambos tienen que ser repartidos entre los dos por igual, mientras no haya respeto entre los dos como seres humanos, no creo en el matrimonio. Casarse es vivir al lado de alguien que quiere, no que posee.

7 --¿Te volverías a casar?

—No, no busco un nuevo matrimonio, no busco ni seguridad ni alguien con quien compartir mi soledad, busco respuestas a tantas cosas que no entiendo, me busco a mí misma y busco hacer de mis hijos hombres entre todos los humanos.

8 --¿Qué condiciones pondrías para una próxima boda?

—En el caso hipotético en el que volviera a compartir mi vida con alguien, no pondría nada más que comprensión y respeto a mis ideas y a lo que soy yo.

9 --¿Qué consejo darías a los jóvenes que piensan contraer matrimonio?

—Solamente que lean lo que acabo de escribir y que por falta de preparación no pierdan unos años de su vida que no podrán recuperar jamás.

Hasta el próximo domingo.

«MI EMBARAZO ADELANTO UNA DECISION QUE YA HABIAMOS SOÑADO»

«NO ME SEPARÉ, EL ME DEJO. ME ENTERÉ QUE VIVIA CON OTRA MUJER»

«LA CULPA DE MI FRACASO LA TENGO YO PORQUE ELEGÍ A UN HOMBRE-NIÑO»

«CASARSE ES VIVIR AL LADO DE ALGUIEN QUE QUIERES, NO QUE POSEES»



AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM

MARTES, 19 JULIO, A LAS 10 NOCHE **DIEGO BLANCO** ||| MIERCOLES, 20 JULIO, A LAS 10 NOCHE **DUO** DIEGO BLANCO GUMILLA VON BAHR

AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM